

# L'aquaculture au Canada en 2019

## *Ébauche de rapport*

**Préparé pour le ministère des Pêches et des Océans**

**Nom du fournisseur : LES ASSOCIÉS DE RECHERCHE EKOS INC.**

Numéro du contrat : FP996-180011/001/CY

Valeur du contrat : 99 934,26 \$

Date d'attribution : 29 novembre 2018

Date de remise : 31 mars 2019

**Numéro d'enregistrement : # 082-18**

Pour obtenir plus de renseignements sur le présent rapport, veuillez communiquer avec [courriel générique MPO requis ici]

*This report is also available in English*

## TABLE DES MATIÈRES

1.	Introduction	1
1.1	Contexte	1
1.2	Synthèse du rapport	2
1.3	Méthodologie	5
2.	résultats détaillés	6
2.1	Consommation de poissons	6
2.2	Distinguer le poisson sauvage et d'élevage	9
2.3	Préférence pour le poisson sauvage ou d'élevage	10
2.4	Raisons de la préférence pour le poisson sauvage	11
2.5	Connaissance de la terminologie	13
2.6	Terminologie préférée	14
2.7	Connaissance de l'aquaculture par les nouvelles	15
2.8	Point de vue sur la couverture publique	17
2.9	Appui à l'aquaculture	19
2.10	Incidence de l'aquaculture	22
2.11	Attentes envers le gouvernement	24
2.12	Sources d'information crédible	27
2.13	Pertinence de l'information	29
2.14	Utilité de l'information	30
2.15	Importance de communiquer les règlements	34
2.16	Proximité des élevages de poissons	36
	appendix B: English Questionnaire	42
	Appendix C: French Questionnaire	57

ANNEXE A : méthodologie et profil des personnes sondées

ANNEXE B : questionnaire anglais

ANNEXE C : questionnaire français

## Déclaration de neutralité politique

La présente attestation sera présentée avec le rapport définitif présenté au responsable du projet.

J'atteste par la présente, en tant que cadre supérieur des Associés de recherche EKOS Inc., que les résultats présentés sont parfaitement conformes aux exigences stratégiques énoncées dans la Politique de communication du gouvernement du Canada ainsi qu'à la Procédure de planification et d'attribution de marchés de services de recherche sur l'opinion publique.

Explicitement, les résultats présentés ne comprennent pas de renseignements sur les intentions de vote électoral, les préférences quant aux partis politiques ou aux positions des partis ou la cote de rendement d'un parti politique ou de son chef.

Signé

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'W Daley', with a stylized flourish at the end.

Will Daley  
Vice-président  
Associés de recherche EKOS Inc.



# 1. INTRODUCTION

## 1.1 CONTEXTE

Le ministère des Pêches et des Océans est le principal organisme de réglementation fédéral en matière d'aquaculture dans un contexte fédéral-provincial complexe qui compte trois cadres de réglementations distincts dans l'ensemble du Canada. La réglementation fédérale en aquaculture relève de 7 organismes fédéraux et 12 textes législatifs distincts.

De pair avec d'autres organismes de réglementation fédéraux, le MPO participe à l'Examen de la réglementation par le Secrétariat du Conseil du Trésor et il étudie les possibilités d'améliorer le cadre réglementaire de l'aquaculture, de même que d'autres programmes. En 2018, le ministre de MPO a annoncé que le gouvernement du Canada avait demandé au conseiller scientifique principal du Canada de diriger un groupe d'experts indépendants en matière d'aquaculture afin d'évaluer le recours du ministère à la science dans le processus décisionnel, de même que les communications fédérales concernant l'aquaculture. Le groupe d'experts devrait recommander plus de recherches sur l'opinion publique (ROP) pour mesurer les points de vue des Canadiens sur l'aquaculture et mieux satisfaire à leurs besoins d'information.

Pour satisfaire à ces besoins, le MPO a engagé Les Associés de recherche EKOS Inc. pour effectuer une recherche sur l'opinion publique (ROP), afin d'obtenir un aperçu de la perception des Canadiens et de leurs connaissances en aquaculture dans le but d'éclairer l'élaboration des politiques dans ce domaine.

## 1.2 SYNTHÈSE DU RAPPORT

Les principaux résultats de la présente recherche sont résumés ci-dessous.

### **Sensibilisation et appui à l'aquaculture**

À peine la moitié de la population générale (52 %) dit qu'elle a entendu, vu ou lu quelque chose à propos de l'aquaculture l'an dernier.

- Ceux qui vivent dans les collectivités côtières (60 %) étaient beaucoup plus nombreux à se rappeler avoir vu, entendu ou lu quelque chose à propos de l'aquaculture l'an dernier, tandis que les répondants autochtones avaient moins tendance à dire qu'ils avaient entendu, lu ou vu quelque chose (48 %).

Quand on leur demande si ce qu'ils se rappellent avoir entendu, lu ou vu sur l'aquaculture était positif ou négatif, deux répondants de la population générale sur trois (66 %) disent que leur souvenir était négatif.

- Les Canadiens côtiers sont presque aussi nombreux que la population générale à dire que ce qu'ils ont entendu était négatif (63 %), tandis que les Canadiens autochtones ont moins tendance à dire que ce qu'ils ont entendu était négatif (53 %).

En dépit du fait que la plupart des répondants exposés à l'information sur l'aquaculture se rappellent d'informations négatives, l'appui à l'aquaculture surpasse l'opposition à celle-ci par une marge importante dans les trois publics.

- La population générale (45 %) et les Canadiens côtiers (46 %) sont plus enclins à exprimer de l'appui, suivi par les Canadiens autochtones (39 %).

Quand on demande à l'improviste à ceux qui appuient l'aquaculture, pourquoi ils le font, les membres des trois publics disent le plus souvent que c'est parce que l'aquaculture permet un accès abordable à des produits de la mer aux consommateurs qui pourraient autrement en manquer. Ceux qui s'opposent à l'aquaculture mentionnent le plus souvent deux raisons principales : les pratiques irresponsables de l'industrie et les répercussions négatives de l'aquaculture sur les populations de poissons sauvages.

### **Importance des communications du gouvernement**

Neuf Canadiens sur dix (89 %) disent qu'il est important que le gouvernement fédéral informe les consommateurs canadiens sur l'industrie du poisson d'élevage et sa réglementation.

Lorsqu'on l'interroge sur le genre d'information qui lui serait le plus utile, la population générale dit que l'information sur l'origine ou la source du produit serait très utile (28 %).

- Un sur dix (11 %) veut savoir si oui ou non le poisson a été pêché ou produit grâce à des pratiques généralement durables et le même nombre (11 %) veut de l'information particulière sur les conditions et les pratiques d'exploitation des fermes d'élevage.

Lorsqu'on leur demande s'ils pensent détenir assez d'information pour prendre des décisions éclairées quant à leur consommation de poissons, la plupart des Canadiens disent soit qu'ils n'ont pas assez d'information (42 %), soit qu'ils ne savent pas s'ils ont assez ou pas assez d'information (14 %). Un peu moins de la moitié de la population générale (44 %) dit qu'elle a assez d'informations.

- Les répondants côtiers (54 %) et les répondants autochtones (58 %) sont plus enclins que la population générale à dire qu'ils ont assez d'informations pour faire des choix éclairés.

Lorsqu'on leur demande où ils espèrent trouver de l'information et des nouvelles crédibles sur l'aquaculture, la plupart des Canadiens mentionnent les nouvelles télévisées (57 %), suivies par les médias imprimés (47 %) et les nouvelles en ligne (32 %).

La plupart des Canadiens (55 %) comptent aussi obtenir de l'information crédible de la part du gouvernement fédéral.

### **Attentes envers le gouvernement**

Lorsqu'on leur demande lequel parmi de nombreux volets est le plus important quant à la gestion gouvernementale d'une aquaculture responsable, la population générale mentionne le plus souvent la biodiversité et la durabilité des populations de poissons sauvages, suivi de près par la protection de l'environnement, deuxième volet le plus important (42 %).

Lorsqu'on leur demande ce qui démontre le mieux que le gouvernement gère l'aquaculture ou les fermes d'élevage de manière responsable, les répondants de la population générale sont partagés entre la divulgation publique des données sur la santé des fermes d'élevage (51 %) et les mesures gouvernementales qui atténuent les répercussions environnementales de l'aquaculture et des fermes d'élevage (50 %).

### **Incidence de l'aquaculture**

Plus des deux tiers des Canadiens (67 %) pensent que l'aquaculture a la plus forte incidence sur l'économie dans les collectivités où on la pratique. Un peu moins des deux tiers des Canadiens (61 %) pensent qu'elle a une forte incidence sur la santé des populations de poissons sauvages et un nombre semblable (59 %) y voit une incidence sur l'offre de produits abordables pour les consommateurs.

### **Préférences des consommateurs**

Lorsqu'on lui demande quelles informations elle recherche quand il s'agit d'acheter du poisson, 16 % de la population générale veut savoir si le poisson ou le crustacé à acheter est sauvage ou élevé. Ce facteur arrive en troisième place derrière la fraîcheur (31 %) et l'origine du produit (22 %).

Bien que seulement 16 % des Canadiens disent quand on les interroge spontanément qu'ils veulent savoir si le poisson est sauvage ou élevé, quand on leur demande directement si c'est un facteur, près des deux tiers de la population générale et des Canadiens côtiers (62 % chacun) disent que c'est le cas.

Lorsqu'on leur demande s'ils préfèrent le poisson sauvage ou le poisson d'élevage, la plupart des Canadiens disent qu'ils préfèrent le poisson sauvage (54 %), tandis que 37 % disent qu'ils n'ont aucune préférence. Seulement 5 % disent qu'ils préfèrent le poisson d'élevage au poisson sauvage.

- Tant les répondants côtiers (65 %) que les répondants autochtones (67 %) sont plus enclins que la population générale à dire qu'ils préfèrent le poisson sauvage au poisson d'élevage.

Les répondants de la population générale qui disent préférer le poisson sauvage disent le plus souvent que c'est plus sûr pour l'environnement (27 %), plus sain (26 %), que le goût est meilleur (22 %) ou que la qualité est supérieure (19 %).

### **Terminologie : aquaculture c. élevage de poissons**

Lorsqu'on leur demande lequel des deux mots leur est le plus habituel, deux Canadiens sur trois (68 %) disent qu'« élevage de poisson » est plus habituel qu'« aquaculture », tandis que moins d'un répondant sur quatre (23 %) dit que c'est le mot le plus habituel. Lorsqu'on lui demande de choisir le mot qu'elle préfère, la population générale se partage en deux : « poisson d'élevage » (42 %) dépassant légèrement « aquaculture » (38 %) comme mot préféré.



## 1.3 MÉTHODOLOGIE

Pour atteindre ses objectifs de recherche, Les Associés de recherche EKOS ont effectué la recherche du sondage dans trois échantillons distincts :

- La population générale (adultes canadiens) — n=1665
- Les Canadiens qui vivent dans les collectives côtières (définies comme des collectivités rurales/ex-urbaines située à une demi-heure de route de l'océan ou de la voie maritime du Saint-Laurent) — n=961
- Les Canadiens autochtones (un échantillon à l'échelle nationale des Premières nations, des Métis et des Inuits) — n=412

Les entrevues de la population générale ont eu lieu en ligne dans un échantillon tiré du groupe de probabilités d'EKOS, un groupe axé sur la probabilité. L'échantillonnage des Canadiens côtiers et des Canadiens autochtones s'est fait par entrevues téléphoniques en utilisant des cadres d'échantillons RDD (destinés aux zones côtières) et dans les secteurs comprenant des concentrations élevées de Canadiens autochtones.

Le travail de terrain a été effectué entre le 16 janvier et le 12 février 2019.

Une méthodologie détaillée se trouve à l'annexe A ci-dessous.

## 2. RÉSULTATS DÉTAILLÉS

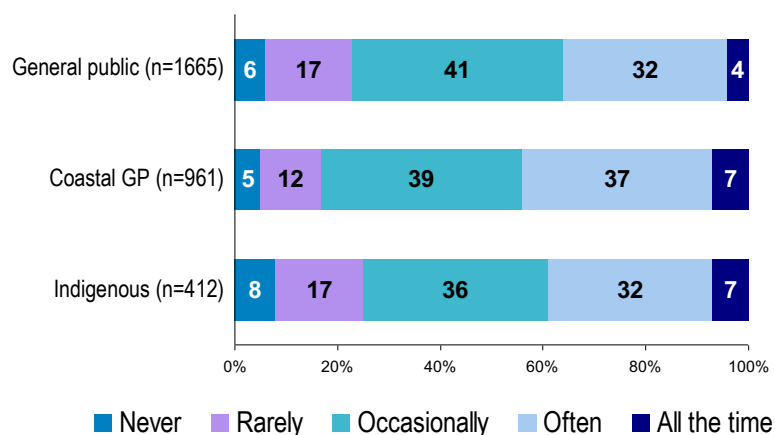
### 2.1 CONSOMMATION DE POISSONS

Un Canadien sur trois (32 %) dit consommer souvent du poisson, tandis que quatre pour cent disent manger du poisson tout le temps. Quatre Canadiens sur dix (41 %) disent consommer rarement du poisson, et moins d'un sur dix (6 %) disent qu'ils n'en consomment jamais.

Les répondants des collectivités côtières étaient légèrement plus enclins à consommer du poisson souvent (36 %) ou tout le temps (7 %). Les Canadiens autochtones montrent des scénarios de consommation semblables. Plus d'un tiers de répondants autochtones (39 %) disent manger du poisson à l'occasion, tandis que le même nombre près (37 %) disent en consommer souvent. Semblable à ceux des collectivités côtières, 7 % disent manger du poisson tout le temps. Près d'un répondant sur cinq mange rarement du poisson et moins d'un sur dix disent ne jamais en manger.

**Tableau 1 : Consumption of Fish**

“How often do you and your family typically consume fish or shell fish, at home or in a restaurant?”



- Les répondants de plus de 65 ans sont la cohorte d'âge la plus encline à manger du poisson et des coquillages souvent (44 %).
- Les répondants de 35 à 44 ans et ceux de moins de 35 ans sont plus enclins à manger du poisson rarement (22 %).
- Ceux qui vivent en Atlantique sont plus enclins à manger du poisson souvent (44 %) et tout le temps (9 %).
- Les habitants des Prairies sont plus portés à manger du poisson et des coquillages rarement (22 %) et à l'occasion (51 %).
- Les ménages gagnant un revenu de 120 k\$ et plus sont plus enclins à manger du poisson souvent (37 %).

Lorsqu'on lui demande quelles informations elle recherche quand il s'agit d'acheter du poisson, 16 % de la population générale veut savoir si le poisson ou le crustacé à acheter est sauvage ou élevé. Cette attention arrive en troisième place derrière la fraîcheur (31 %) et l'origine du produit (22 %). Cet ordre de priorité est constant tant chez les Canadiens côtiers que chez les Canadiens autochtones.

**Table 2 : Factors Influencing Purchase Decision***What information do you look for when buying fish or shell fish?*

	General Public	Coastal GP	Indigenous
-			
n=	1579	917	377
Freshness	31%	34%	37%
Origin, where it comes from, the source (general)	22%	16%	19%
Wild vs. farmed, not farmed	16%	15%	13%
Type of fish or shell fish, certain fish they do not eat	12%	10%	12%
Sustainably harvested/sourced, conservation/environmentally responsible	12%	7%	5%
Price, cost	11%	10%	11%
Local/regional/Canadian	10%	15%	10%
Production/process of fish or shell fish (GMO's, not overly processed/type of process used, use of sulphates, contaminates/mercury levels, mechanical deboning process, nutrition levels/ingredients used, inspection standards...)	7%	6%	4%
Does not come from China/Japan/South East Asia (specific)	2%	2%	1%
Reputation of company, trust in the brand/supplier	2%	3%	3%
Only catch their own/fish themselves	1%	2%	8%
Don't know/Not sure	26%	22%	19%

Only responses with more than 2% across each segment are shown in table

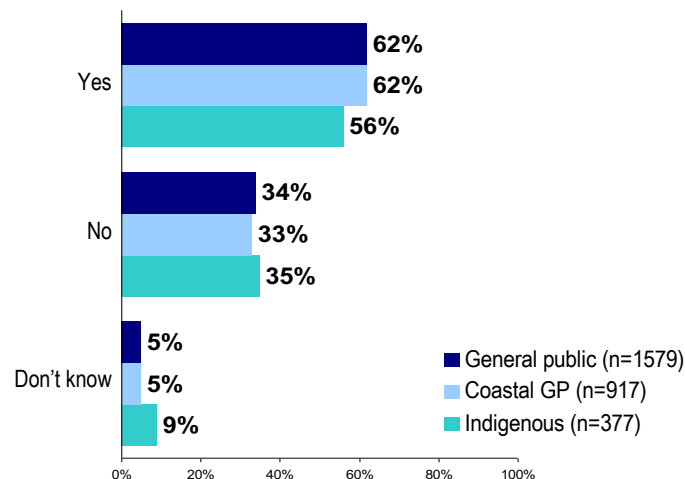
- Les femmes sont presque deux fois plus enclines à rechercher un produit local ou canadien que les hommes (14 % comparées à 6 %).
- Au plan régional, les habitants de la Colombie-Britannique sont les plus enclins à vérifier si le poisson est sauvage ou élevé (28 %) et ceux du Québec sont les moins enclins (8 %).
- Les Canadiens âgés de 55 à 64 ans et de plus de 65 ans sont les plus enclins à rechercher la fraîcheur (36 % et 41 % respectivement) et les moins enclins à s'intéresser au prix (8 %).
- Les participants de moins de 35 ans sont plus enclins à rechercher des pratiques de récolte responsable sur le plan de l'environnement (19 %).

## 2.2 DISTINGUER LE POISSON SAUVAGE ET D'ÉLEVAGE

Lorsqu'on les interroge à l'improviste, à peine 16 % des Canadiens disent vouloir savoir si le poisson est sauvage ou d'élevage, mais si on les interroge directement, près des deux tiers des Canadiens (62 %) disent tenir compte de ce facteur comparativement à 34 % qui ne le font pas. Une proportion semblable de Canadiens côtiers (62 %) et autochtones (56 %) veulent savoir si le poisson est sauvage ou d'élevage.

### Chart 2: Distinguish Between Wild and Farmed

“When buying fish or shell fish, do you look for information about whether the product you buy is from the wild or farmed?”



- Les répondants âgés de 55 à 64 ans et ceux de plus de 65 ans sont plus enclins à rechercher cette information (67 % et 66 % respectivement).
- Deux tiers des femmes disent rechercher cette information (66 %) comparativement à 57 % des hommes.
- Quatre habitants de la Colombie-Britannique sur cinq (80 %) disent rechercher cette information. Tandis que moins de la moitié des habitants du Québec font une réelle distinction entre les poissons sauvages et d'élevage (45 %).
- Les répondants gagnant un revenu annuel de moins de 40 k\$ sont moins enclins à rechercher cette information ; 53 % disent faire cette recherche comparativement à 43 % qui ne la font pas.

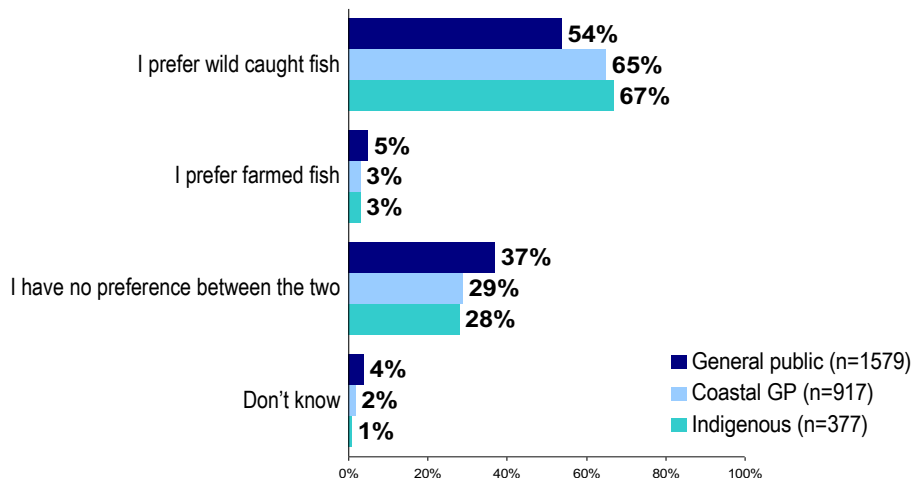
## 2.3 PRÉFÉRENCE POUR LE POISSON SAUVAGE OU D'ÉLEVAGE

Lorsqu'on leur demande s'ils préfèrent le poisson sauvage ou d'élevage, la plupart des Canadiens disent préférer le poisson sauvage (54 %), tandis que 37 % disent n'avoir aucune préférence. Seulement 5 % disent préférer le poisson d'élevage au poisson sauvage.

Tant les répondants côtiers (65 %) qu'autochtones (67 %) sont plus enclins que la population générale à dire qu'ils préfèrent le poisson sauvage au poisson d'élevage.

### Chart 3: Preference for Wild vs. Farmed

“As a consumer, do you have a preference between wild caught fish or farmed fish (fin fish such as salmon or shell fish)?”



- Les répondants de moins de 35 ans sont plus enclins à dire qu'ils préfèrent le poisson d'élevage (8 %). Ce groupe d'âge est aussi plus enclin à n'avoir aucune préférence (45 %).

- Les femmes sont plus enclines à près de 10 % à préférer le poisson sauvage (58 %) comparées à 49 % des hommes. Les hommes sont plus enclins à n'avoir aucune préférence entre les deux (43 % comparés à 32 %).
- Les trois quarts (75 %) des répondants de la Colombie-Britannique et les deux tiers (67 %) des répondants de l'Atlantique préfèrent le poisson sauvage.
- Plus de quatre habitants des Prairies sur dix (43 %) et du Québec (44 %) n'ont aucune préférence quant au poisson sauvage ou d'élevage. Toutefois, les habitants des Prairies ont aussi la préférence régionale la plus élevée pour le poisson d'élevage, à 8 %.
- Les natifs du Canada sont aussi plus enclins à préférer le poisson d'élevage (5 % comparés à 1 % pour ceux qui sont nés ailleurs).

## 2.4 RAISONS DE LA PRÉFÉRENCE POUR LE POISSON SAUVAGE

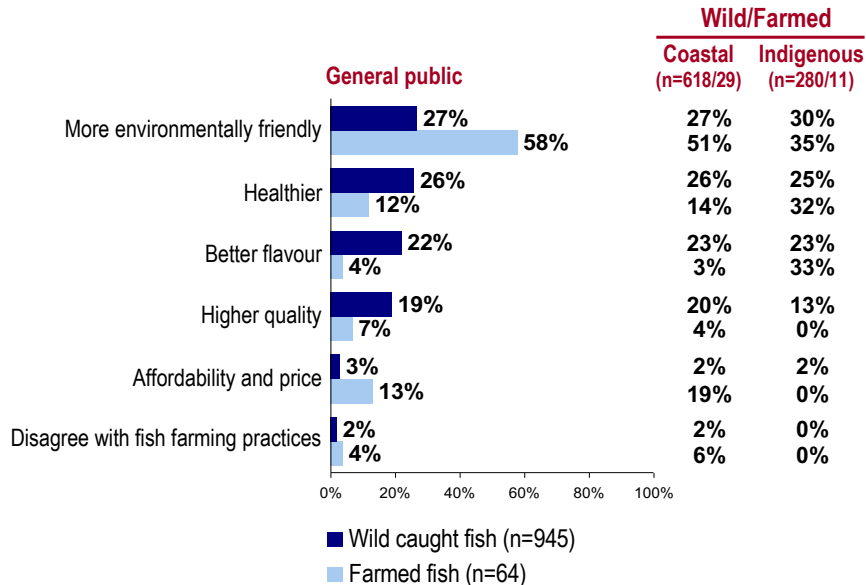
Les répondants expliquent pourquoi ils préfèrent le poisson sauvage ou d'élevage en avançant plusieurs raisons qui motivent le mieux leur choix.

Les répondants de la population générale qui préfèrent le poisson sauvage disent le plus souvent qu'il est plus écologique (27 %), sain (26 %), a un meilleur goût (22 %) ou semble de meilleure qualité (19 %). Ces raisons sont citées dans le même ordre par les Canadiens côtiers et autochtones qui préfèrent le poisson sauvage.

Les quelques répondants qui disent préférer le poisson d'élevage plus que le sauvage avancent qu'il est plus écologique (population générale : 58 %, répondants côtiers : 51 %). Les répondants autochtones qui préfèrent le poisson d'élevage (seulement n-11 répondants) sont plus équilibrés, citant l'environnement, la santé et un meilleur goût comme facteurs.

## Chart 4: Reasons for Preferring Wild Caught Fish

“Which of the reasons below best explain the reason you prefer wild caught/farmed fish?”



- Les hommes sont légèrement plus enclins à choisir leurs poissons selon une qualité supérieure (22 % comparés à 15 % de femmes).
- Les répondants de moins de 35 ans sont le groupe d'âge le plus enclin à choisir le poisson écologique (39 %). Cela est aussi vrai chez ceux qui ont fait des études universitaires (38 %).
- Les résidents de la Colombie-Britannique sont les moins enclins à rechercher la saveur (15 %) et les plus enclins à rechercher le poisson écologique (42 %).
- Près d'un tiers des résidents de l'Ontario (30 %) montre une préférence pour un produit plus santé.
- Un quart des répondants qui gagnent moins de 40 k\$ par année choisit son poisson en fonction de sa saveur. C'est aussi le groupe d'âge le moins enclin (16 %) à choisir en se fondant sur un produit plus sain.
- Un tiers (34 %) de ceux qui sont nés hors Canada préfèrent le poisson plus santé comparés à moins d'un quart (23 %) de ceux qui sont nés au Canada.



## 2.5 CONNAISSANCE DE LA TERMINOLOGIE

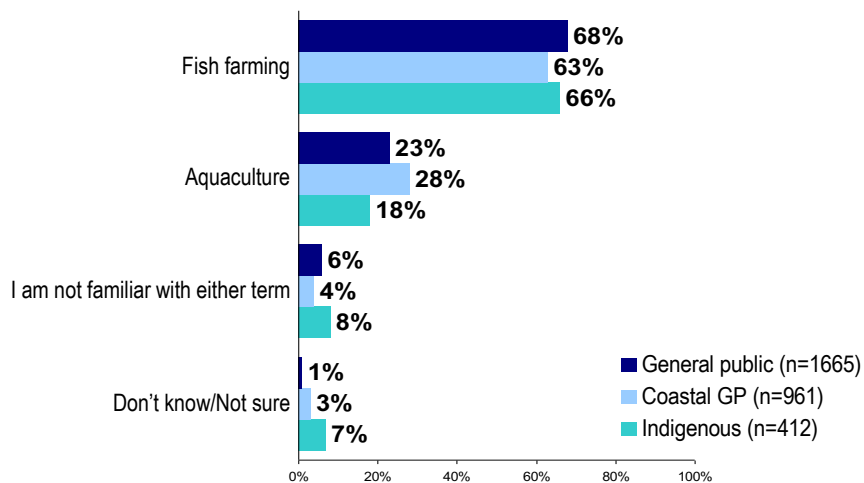
Lorsqu'on leur demande lequel des deux mots ils connaissent le mieux, deux Canadiens sur trois (68 %) disent que « poisson d'élevage » leur est plus connu qu'« aquaculture » ; à peine moins d'un sur quatre (23 %) dit que ce mot lui est plus connu.

Les habitants des collectivités côtières (63 %), de même que les répondants autochtones (66 %) connaissent beaucoup mieux « poisson d'élevage » qu'« aquaculture ».

Moins d'un répondant sur dix dans la population générale (6 %), côtière (4 %) ou autochtone (8 %) dit qu'il ne connaît aucun de ces mots.

### Chart 5: Familiar Terminology

“Aquaculture, also called fish farming, involves the farming of fish, shellfish, aquatic plants. Which of the two terms is most familiar to you, "aquaculture" or "fish farming?”



- Les répondants âgés de 35 ans ou moins sont ceux qui connaissent le mieux (72 %) « poisson d'élevage ».
- Les résidents du Québec (51 %) et de l'Atlantique (41 %) sont ceux qui connaissent le moins « poisson d'élevage ».

- Les résidents du Canada atlantique sont ceux qui connaissent le mieux (43 %) « aquaculture ».
- Ceux qui gagnent un revenu de ménage annuel de 120 k\$ ou plus sont ceux qui connaissent le mieux (75 %) « poisson d'élevage ».

## 2.6 TERMINOLOGIE PRÉFÉRÉE

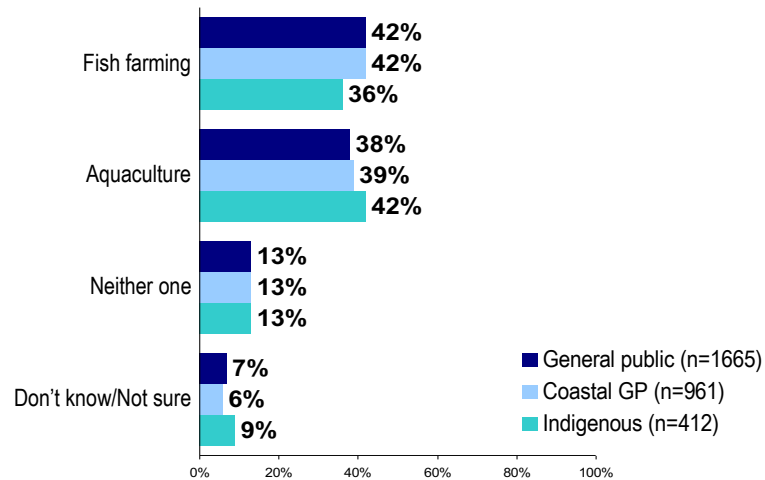
Lorsqu'on leur demande de choisir quel mot ils préfèrent, les Canadiens sont divisés entre les deux possibilités, « poisson d'élevage » (42 %) dépassant légèrement « aquaculture » (38 %) comme mot préféré.

Cette division se reflète aussi chez les Canadiens côtiers (42 % poissons d'élevage c. 39 % aquaculture), tandis que les Canadiens autochtones sont quelque peu plus enclins à favoriser « aquaculture » (42 %) avant « élevage de poissons » (36 %).

Près d'un membre de la population générale sur cinq n'a aucune préférence (13 %) ou ne sait pas lequel il préfère (7 %). De même, 19 % des Canadiens côtiers et 22 % des Canadiens autochtones n'expriment aucune préférence.

## Chart 6: Preferred Term

“Choosing between the two terms: "aquaculture" and "fish farming“, which one do you prefer?”



EKOS Research  
Associates Inc.

Aquaculture in Canada, 2019

- Les résidents du Québec (54 %) et de l'Atlantique (47 %) montrent une préférence à peine plus grande pour le mot « aquaculture ».
- Ceux qui ont fait des études secondaires ou des études postsecondaires (43 %), de même que des études collégiales (48 %) sont légèrement plus enclins à préférer « poisson d'élevage » comparés à ceux qui ont fait des études universitaires (43 %) qui préfèrent « aquaculture ».

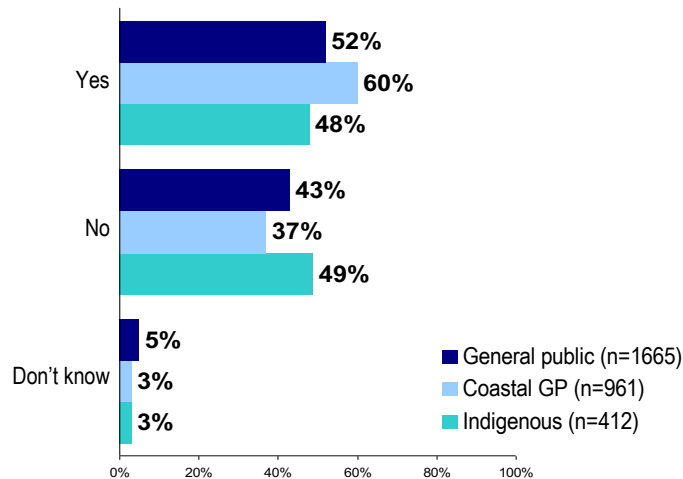
## 2.7 CONNAISSANCE DE L'AQUACULTURE PAR LES NOUVELLES

On interroge les répondants sur leur connaissance de l'aquaculture ou de l'élevage de poisson par les médias. Une mince majorité de Canadiens prend connaissance de l'aquaculture dans les nouvelles ; 52 % de la population indique qu'elle a entendu, vu ou lu quelque chose à ce sujet l'an dernier, tandis que 43 % disent ne pas s'en souvenir.

Sans surprise, ceux qui vivent dans les collectivités côtières sont de loin ceux qui se rappellent le mieux avoir vu, entendu ou lu quelque chose à propos de l'aquaculture l'an dernier, 60 % indiquant qu'ils l'ont fait et seulement 37 % qu'ils ne l'ont pas fait.

## Chart 7: Awareness of Aquaculture in the News

“Do you recall hearing, seeing or reading anything in the past year or so about aquaculture/fish farming?”



- Les Canadiens âgés de 65 ans ou plus sont les plus enclins (63 %) à avoir vu, entendu ou lu quelque chose sur l’aquaculture ou l’élevage de poisson l’an dernier.
- Les résidents de C.-B. (81 %) et de l’Atlantique (64 %) se souviennent le mieux d’avoir vu, entendu ou lu sur l’aquaculture ou l’élevage de poisson l’an dernier.
- Ceux qui gagnent un revenu de ménage annuel de 80 k\$ à 120 k\$ se rappellent le mieux (57 %) avoir vu, entendu ou lu sur l’aquaculture l’an dernier, comparés à ceux qui ont un revenu de 40 k\$ ou moins (51 %) qui ont dit ne pas se souvenir.

## 2.8 POINT DE VUE SUR LA COUVERTURE PUBLIQUE

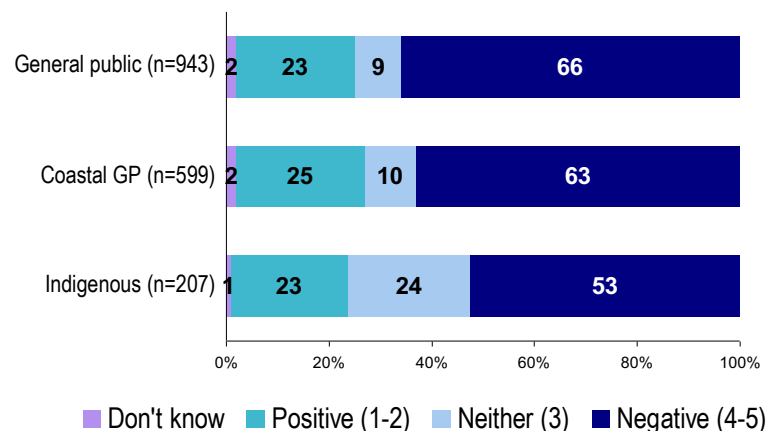
On demande à ceux qui se rappellent avoir entendu, vu ou lu quelque chose sur l'aquaculture ou l'élevage de poissons si ce qu'ils ont entendu, vu ou lu était positif ou négatif. La plupart disent que ce qu'ils ont entendu était négatif. Soixante-six pour cent de la population générale se rappelle avoir entendu, lu ou vu quelque chose de négatif, seulement 23 % disent que c'était positif.

De même, 63 % des Canadiens côtiers disent avoir entendu, vu ou lu quelque chose de négatif l'an dernier, tandis que 25 % se rappellent quelque chose de positif.

Les Canadiens autochtones ne sont pas plus enclins à dire qu'ils ont été exposés à de l'information positive sur l'aquaculture (23 %), mais ils sont moins enclins que les autres à dire avoir entendu des propos négatifs (53 %).

### Chart 8: Perspective of Public Coverage

“Thinking about what you heard about aquaculture/fish farming, would you say it was...?”



- Les femmes sont beaucoup plus enclines (70 %) à se rappeler avoir entendu, vu ou lu quelque chose de négatif sur l'aquaculture ou l'élevage de poissons.
- Les résidents de la C.-B. sont beaucoup plus enclins (82 %) à se rappeler avoir entendu, lu ou vu quelque chose de négatif sur l'aquaculture ou l'élevage de poissons.

Lorsqu'on leur demande à l'improviste de décrire la première chose qui leur vient à l'esprit quand ils pensent à l'aquaculture et à l'élevage de poissons, les répondants offrent un large éventail de réponses. Le plus souvent, ils disent que l'aquaculture renvoie aux poissons élevés soit en eau vive, soit dans un réservoir, dans le but de produire des aliments (11 %).

**Table 3 : Top of Mind Impressions**

*When you think about aquaculture/fish farming, what is the first thing that comes to mind?*

	General Public	Coastal GP	Indigenous
n=	1665	961	412
Fish being grown in a water/ a tank/produced for food	11%	11%	11%
Fish farming, aquaculture/pisciculture, farming fish, salmon/mussel farming, cultured seafood	7%	7%	5%
Negative effects on wild populations of fish, escape/breeding with wild salmon, transferring disease, invasive species being introduced	7%	7%	6%
Diseased/sick fish, sea lice/deformed	7%	7%	4%
Irresponsible practices (mismanaged, negative effects on the environment/water ways, pollution)	7%	7%	5%
Poor living conditions for fish, dirty water/overcrowded conditions	6%	6%	3%
Specific types of fish named (salmon, mussels, oysters...)	4%	5%	4%
GMO's used, hormones, fed poison/chemicals	4%	4%	2%
Responsible practices, environmentally safe/managed, good for sustainable practices	4%	2%	1%
Positive effects on wild populations, repopulating the resource, be released into waters to increase numbers	3%	2%	1%
Access to product/variety, meeting supply and demand, access for those without/remote/in land areas	2%	3%	2%
Fish (general mention)	1%	2%	3%
First nation concerns/conflicts/disagreements, lack of consultation	1%	0%	3%
Unnatural, man made, not wild, should be natural/better if freshly caught	1%	2%	3%
Fishing outfitters, recreational tourism, camping and fishing at locations	0%	0%	3%
Other	2%	3%	9%
DK/NR	17%	12%	17%

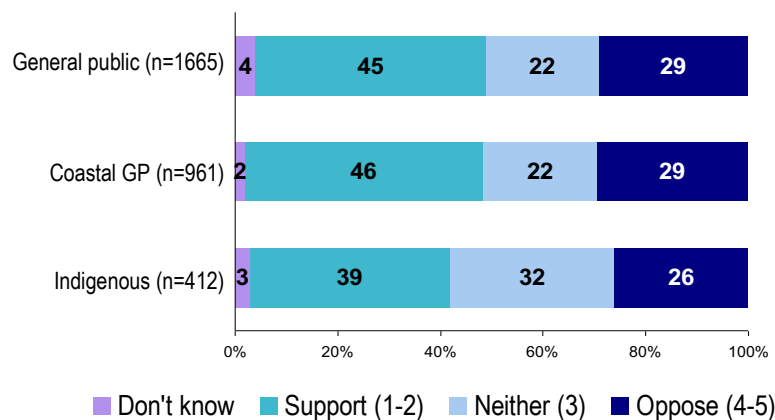
Only responses with more than 2% across each segment are shown in table

## 2.9 APPUI À L'AQUACULTURE

De plus, on demande aux répondants dans quelle mesure ils appuient ou rejettent l'aquaculture ou élevage de poissons. En dépit du fait que la plupart des répondants exposés à l'information sur l'aquaculture se rappellent l'information négative, l'appui à l'aquaculture dépasse l'opposition par une large marge chez les trois publics. La population générale (45 %) et les Canadiens côtiers (46 %) sont les plus enclins à exprimer un appui, suivis par les Canadiens autochtones (39 %).

### Chart 9: Support for Aquaculture

“To what extent do you support or oppose aquaculture/fish farming?”



- L'appui à l'aquaculture ou élevage de poissons est le plus élevé (51 %) chez les répondants âgés de 35 ans ou plus.
- L'opposition à l'aquaculture est le plus élevé chez les résidents de C.-B. (55 %) tandis que l'appui est le plus élevé chez les résidents du Québec (51 %).
- Les hommes sont les plus enclins (52 %) à appuyer l'aquaculture ou élevage de poissons comparés aux femmes (38 %).

Lorsqu'on demande à l'improviste à ceux qui appuient l'aquaculture pourquoi ils le font, les membres des trois publics disent le plus souvent que l'aquaculture offre

un accès abordable aux produits de la mer pour les consommateurs qui autrement n’y aurait pas accès. De plus, les amateurs de la population générale mentionnent souvent les répercussions positives de l’aquaculture sur les populations de poissons sauvages (16 %).

Ceux qui s’opposent à l’aquaculture avancent le plus souvent deux raisons principales : les pratiques irresponsables de l’industrie et les répercussions négatives de l’aquaculture sur les populations de poissons sauvages. Les Canadiens autochtones qui s’opposent à l’aquaculture mentionnent les maladies ou la contamination des poissons pour s’opposer à l’aquaculture.

**Table 4 : Reasons for Support or Opposition**

*Why do you support or oppose farmed fish?*

	General Public	Coastal GP	Indigenous
n=	1239	725	290
<b>Support</b>			
Access to product/variety, meeting supply and demand, affordable access, access for those without/remote/in land areas	20%	22%	18%
Positive effects on wild populations, repopulating the resource, be released into waters to increase numbers	16%	13%	6%
Responsible practices, environmentally safe/managed, good for sustainable practices	10%	7%	3%
When/if properly and effectively, fine with good practices	8%	6%	10%
Economy/employment benefits, local jobs	6%	6%	10%
Well managed fish production, controlled environment, qualified personnel	5%	5%	4%
Good product, healthy/fresh, good taste	3%	4%	4%
<b>Oppose</b>			
Irresponsible practices (mismanaged, negative effects on the environment/water ways, pollution)	16%	14%	14%
Negative effects on wild populations of fish, escape/breeding with wild salmon, transferring disease, invasive species being introduced	13%	14%	11%
GMO's used, hormones, fed poison/chemicals	5%	5%	3%
Unnatural, manmade, not wild, better if natural/caught fresh	4%	4%	3%
Should have stricter monitoring/enforcement, need better standards and regulations	4%	3%	2%
Unhealthy, bad for your health/not good for you (general mention)	4%	4%	3%
Diseased/sick fish, sea lice/deformed	4%	5%	12%
Poor living conditions for fish, dirty water/overcrowded conditions	4%	3%	2%
Question, practices, how safe to eat/how healthy is it, what are the effects on the environment, conflicting views	3%	1%	1%
Land vs. Water infrastructure, preference of land based	3%	3%	1%



	<b>General Public</b>	<b>Coastal GP</b>	<b>Indigenous</b>
-			
Would need more information, more info should be available	3%	3%	2%
Other	1%	2%	4%
DK/NS	8%	6%	10%

Only responses with more than 2% across each segment are shown in table

## 2.10 INCIDENCE DE L'AQUACULTURE

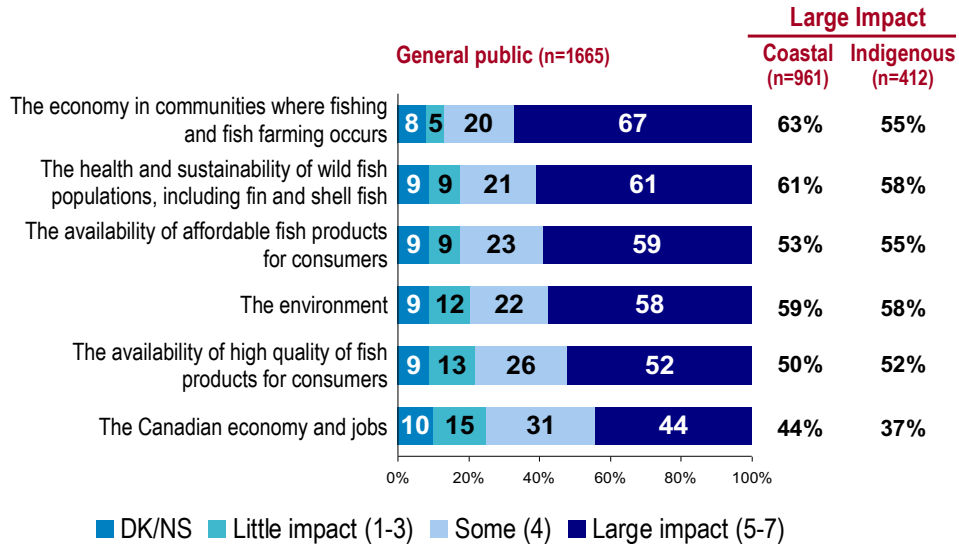
On interroge les répondants sur l'incidence de l'aquaculture ou élevage de poissons dans divers domaines. Ils reçoivent six énoncés et doivent coter chacun sur une échelle d'un à sept où un représente peu d'incidence et sept représente une forte incidence.

Un Canadien sur trois (67 %) pense que la plus forte incidence de l'aquaculture porte sur l'économie des collectivités où on pratique cette culture. Au degré inférieur, deux tiers des Canadiens (61 %) pensent qu'il y a une forte incidence sur la santé des populations de poissons sauvages et un nombre semblable (59 %) voient une incidence sur la disponibilité de produits abordables pour les consommateurs.

Ces résultats sont largement cohérents chez ceux qui vivent dans les collectivités côtières et chez les Canadiens autochtones. Toutefois, les répondants côtiers sont quelque peu moins enclins à remarquer une incidence sur la disponibilité (53 % comparés à 59 % dans la population générale) et les répondants autochtones sont moins enclins à penser aux répercussions économiques dans les collectivités où on exploite un élevage de poissons (55 % comparés à 67 % dans la population générale).

## Chart 10: Impact of Aquaculture

“What impact do you think that aquaculture/fish farming has on...?”



- Plus de la moitié (52 %) des répondants qui vivent au Québec pensent que l’aquaculture a une forte incidence sur l’économie canadienne et les emplois, tandis que les résidents de la Colombie-Britannique sont moins enclins à le penser à 32 %.
- Les trois quarts (75 %) des répondants âgés de moins de 35 ans pensent qu’elle a une forte incidence sur l’économie locale où l’aquaculture est pratiquée. Des résultats semblables sont visibles chez ceux qui ont fait des études universitaires (71 %), ont des revenus annuels qui dépassent 120 k\$ et ceux qui sont nés hors du Canada (76 %).
- Sans surprise, ceux dont le revenu est de moins de 40 k\$ sont moins enclins à voir une incidence sur la disponibilité (14 % disent que l’aquaculture a une faible incidence dans ce domaine). Au contraire, ceux dont le revenu annuel dépasse 120 k\$ sont plus enclins à dire que l’aquaculture a une forte incidence sur l’accessibilité (68 %).
- Les répondants de moins de 35 ans forment la cohorte d’âge la plus encline à penser que l’aquaculture a une forte incidence sur l’accessibilité, les deux tiers (68 %) lui donnent la cote de 5 à 7 sur l’échelle. Des résultats semblables paraissent chez ceux qui ont fait des études universitaires (65 %).

- Près d'un répondant de la Colombie-Britannique sur cinq (18 %) dit que l'aquaculture a peu d'incidence sur la disponibilité d'un produit de qualité. Les résidents du Québec et des Prairies sont les plus enclins à voir une incidence sur la qualité, à 56 % chacun.
- Les deux tiers (66 %) des répondants de moins de 35 ans pensent que l'aquaculture a une forte incidence sur l'environnement. Des résultats semblables paraissent chez ceux qui vivent en Colombie-Britannique (70 %) et ceux qui ont fait des études universitaires (67 %).
- Les hommes sont presque deux fois plus nombreux à penser qu'il y a peu d'incidence environnementale par suite de pratiques aquaculturelles, 15 % les cotant de 1 à 3 sur l'échelle comparés à 8 % des femmes. C'est aussi vrai chez ceux qui ont un degré d'éducation secondaire et collégial qui les ont cotées à faible incidence à 14 % et 15 % respectivement.

## 2.11 ATTENTES ENVERS LE GOUVERNEMENT

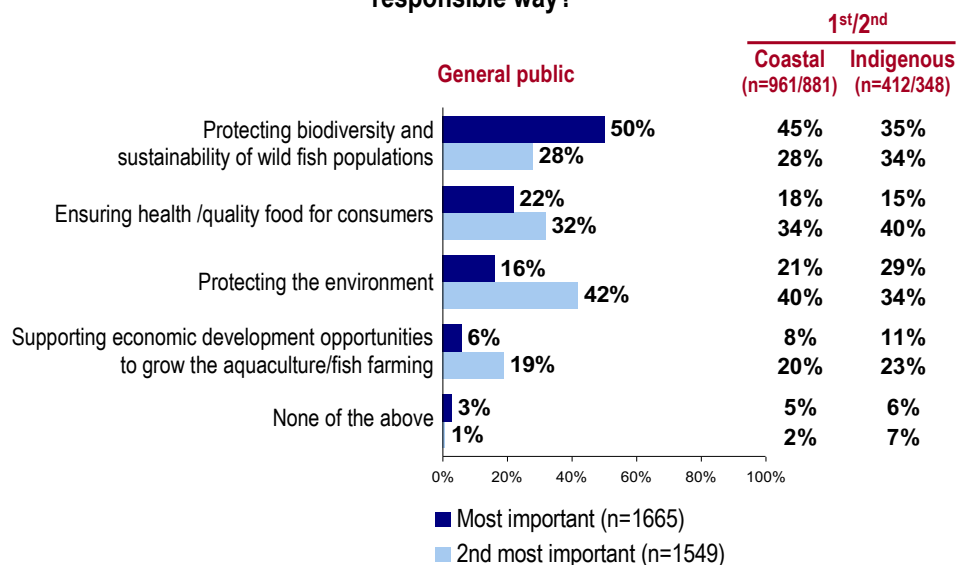
Lorsqu'on les interroge sur les facteurs de première et de deuxième importance quant à la gestion gouvernementale de l'aquaculture ou de l'élevage de poissons de manière responsable, les Canadiens (50 %) citent le facteur « Protéger la biodiversité et la durabilité des populations de poissons sauvages » comme le plus important, suivi de près par « Protéger l'environnement » (42 %), facteur qui arrive au deuxième rang en importance.

De même, 45 % des répondants qui vivent dans les collectivités côtières croient que la protection de la biodiversité est le facteur le plus important, tandis que 40 % citent la protection de l'environnement comme facteur de deuxième rang.

Les Canadiens autochtones jugent également que la protection de la biodiversité est le facteur le plus important (35 %), tandis qu'ils ont plus enclins que les autres à dire qu'assurer la santé et la qualité des aliments pour les consommateurs est le facteur qui se classe au deuxième rang (40 %).

## Chart 11: Government Considerations

“Which one of the following would you consider to be the most/2<sup>nd</sup> most important consideration if government is to manage aquaculture/fish in a responsible way?”



- Ceux qui ont 35 ans ou moins sont les plus enclins (56 %) à choisir la protection de la biodiversité comme facteur le plus important.
- De même, ceux qui ont fait des études universitaires sont les plus enclins (52 %) à choisir la protection de la biodiversité.
- Les résidents de la C.-B. sont aussi les plus enclins (59 %) à choisir la protection de la biodiversité comme facteur le plus important.
- De plus, ceux qui sont âgés de 35 ans ou moins sont les plus enclins (47 %) à choisir la protection de l’environnement comme deuxième facteur le plus important, comme les résidents de la C.-B. (49 %).

Lorsqu’on leur demande ce qui prouverait le mieux que le gouvernement gère l’aquaculture ou élevage de poissons de façon responsable, les Canadiens sont partagés entre le partage public des données sur la santé des fermes d’élevage (51 %) et l’investissement du gouvernement dans l’atténuation des répercussions environnementales de l’aquaculture ou élevage de poissons (50 %); 17 % choisissent le précédent comme premier choix et 19 % choisissent le dernier comme premier choix. Les résultats sont presque identiques chez ceux qui vivent dans les collectivités côtières, de même que dans la population autochtone.

**Table 5 : Convincing Evidence of Responsible Management**

*Which one of the following would best demonstrate to you that the government is managing aquaculture/fish farming in a responsible way?*

-	General public		Coastal GP		Indigenous	
	Total	First	Total	First	Total	First
n=	1665	1665	961	961	412	412
Publicly sharing health data on farmed fish	51%	17%	51%	19%	50%	18%
Government investment in minimizing the environmental impacts of aquaculture/fish farming	50%	19%	50%	19%	53%	18%
New regulations from the Government of Canada to govern aquaculture/fish farming	47%	19%	43%	17%	31%	7%
Government investment in innovative practices in aquaculture/fish farming	37%	13%	37%	13%	37%	14%
Limiting the number of commercial aquaculture/fish farming licenses	30%	9%	35%	11%	31%	11%
Government investment in land-based aquaculture/fish farming	25%	9%	28%	11%	39%	15%
Don't know/ Not sure	10%	10%	9%	9%	13%	13%

Only responses with more than 2% across each segment are shown in table

## 2.12 SOURCES D'INFORMATION CRÉDIBLE

On demande aux répondants où ils espèrent trouver de l'information et des nouvelles crédibles relatives à l'aquaculture, et on leur fournit une liste de neuf possibilités, dont les sources traditionnelles et les médias en ligne, les sources organisationnelles et gouvernementales et d'autres sources personnelles d'information comme la famille ou les amis. On les incite à choisir autant de sources pertinentes que possible.

Dans les sources médiatiques énumérées, la majorité des Canadiens (57 %) démontrent une préférence pour les nouvelles télévisées. Près de la moitié des répondants (46 %) cherchent dans les médias imprimés et près d'un sur trois (32 %) s'attend à trouver cette information dans les nouvelles en ligne.

D'un point de vue organisationnel, la majorité des Canadiens (55 %) s'attend à obtenir de l'information crédible du gouvernement fédéral. Quatre sur dix (41 %) trouvent le gouvernement provincial crédible pour ce genre d'information et un certain nombre se fie (43 %) aux organismes environnementaux.

Ceux qui vivent dans les collectivités côtières ont des attentes semblables envers la télévision et les sources de nouvelles en ligne, les cotant à 54 % et 31 % respectivement. Toutefois, certains sont un peu plus enclins à faire confiance aux médias imprimés jugés crédibles (41 %) et plus enclins à se fier aux sources des médias sociaux (19 %).

Les résidents côtiers donnent une cote plus faible à la crédibilité organisationnelle et gouvernementale à ce sujet. Moins de la moitié des répondants côtiers (46 %) considèrent le gouvernement fédéral comme une source crédible, et à peine un tiers (36 %) jugent que leur gouvernement provincial a la crédibilité pour les nouvelles à ce sujet. Ils donnent également une cote plus faible à la crédibilité de l'information provenant des organismes environnementaux (37 % comparés à une globalité de 43 %). Les Canadiens côtiers sont toutefois plus enclins à se fier à leur famille et à leurs amis pour ce genre d'information crédible (16 % comparés à 10 % de la population générale).

De plus, il existe des écarts marqués dans les réponses des Canadiens autochtones dans ce domaine, en particulier en ce qui concerne leur point de vue sur les médias sociaux et les nouvelles en ligne. Près d'un répondant autochtone sur trois (30 %) les considère comme une source crédible d'information sur l'aquaculture comparés à seulement 13 % des Canadiens en général. Quatre

répondants sur dix (42 %) considèrent les nouvelles en ligne comme des sources crédibles à ce sujet. Les répondants autochtones accordent aussi moins de crédibilité au gouvernement fédéral comparés à la population canadienne (45 % comparés à 55 %), et plus à leur famille et à leurs amis (26 % comparés à 10 %).

**Table 6 : Credible News Sources**

*Where would you expect to find credible news and information about issues related to aquaculture/fish farming?*

	General Public	Coastal GP	Indigenous
n=	1665	961	412
Television (CBC, Global News, CTV, etc.)	57%	54%	45%
Print news sources (Globe and Mail, Maclean's, etc.)	46%	41%	40%
Radio news outlets	28%	27%	30%
Social media (Facebook, Twitter, Instagram, etc.)	13%	19%	30%
Online news sources	32%	31%	42%
Environmental organizations	43%	37%	39%
The Government of Canada	55%	46%	45%
Your provincial/territorial government	41%	36%	41%
Friends or family members	10%	16%	26%
Other	7%	8%	16%
Don't know/ Not sure	5%	4%	5%

- Près des deux tiers (63 %) des répondants de 65 ans ou plus attendent une information crédible des nouvelles télévisées. Sans surprise, cette cohorte d'âge est aussi la moins encline à juger crédibles les sources de nouvelles en ligne (23 %).
- Les répondants de moins de 35 ans font davantage confiance à l'information fournie par le gouvernement comparés à ceux d'autres groupes d'âge. Près des trois quarts (72 %) disent que le gouvernement fédéral est crédible à ce sujet et plus de la moitié (56 %) disent la même chose des gouvernements provinciaux et territoriaux.
- Les résultats sont équitablement cohérents entre les hommes et les femmes sauf en ce qui concerne la crédibilité des organismes écologiques que les femmes sont quelque peu plus enclines (46 %) à juger crédibles comparées à 39 % des hommes.
- Près des deux tiers (63 %) de ceux qui ont fait des études universitaires jugent que le gouvernement fédéral est une source d'information crédible sur



l'aquaculture. Les répondants à ce degré d'études sont aussi un peu plus enclins à juger crédibles les nouvelles des médias imprimés (57 %) et des organismes écologiques (51 %). Ceux qui ont fait des études secondaires jugent ces mêmes sources moins crédibles (49, 40 et 36 % respectivement).

- Les deux tiers des résidents du Québec jugent les sources de nouvelles télévisées crédibles quant à l'information sur l'aquaculture et un sur cinq (18 %) se fie aux médias sociaux quant à la crédibilité de ces nouvelles.
- Il existe une corrélation négative entre la crédibilité apparente des médias sociaux et le niveau de revenu. Ceux qui gagnent plus de 40 k\$ par année sont plus enclins à juger ces sources crédibles comparés à ceux qui se situent dans d'autres fourchettes de revenu.

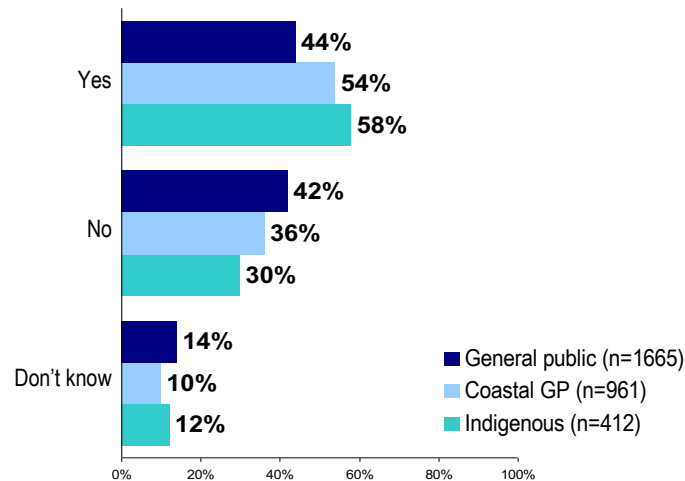
## 2.13 PERTINENCE DE L'INFORMATION

Lorsqu'on leur demande s'ils pensent avoir assez d'informations pour faire des choix éclairés quant à leur consommation de poissons, les Canadiens sont partagés presque à parts égales, quatre Canadiens sur dix (44 %) disant qu'il l'est, 42 % disant qu'ils ne le sont pas. Un Canadien sur six (14 %) ne sait pas.

La majorité de ceux qui vivent dans les collectivités côtières (54 %) est certaine d'avoir l'information adéquate comparée à 36 % qui ne le sont pas. Les résultats sont semblables chez les Canadiens autochtones, bien qu'un plus certains (58 %) d'avoir assez d'information pour prendre des décisions sur l'achat et la consommation de poissons. Moins d'un tiers (30 %) des participants autochtones ne croient pas avoir l'information adéquate.

## Chart 12: Adequacy of Information

“Do you feel that you have the information you need to make informed choices for you and your family when it comes to buying and consuming fish and shell fish?”



- La majorité des répondants de plus de 65 ans (51 %) pensent avoir assez d'information pour faire des choix éclairés. Les résultats sont semblables pour ceux âgés de 55 à 64 ans, desquels 49 % font confiance à leurs informations.
- Les résultats sont assez cohérents à tous les niveaux d'éducation qui montrent au plus 3 % d'écart dans l'ensemble des catégories.
- Les hommes sont un peu plus enclins à penser qu'ils ont assez d'information. Près de la moitié (47 %) des hommes pensent ainsi comparés à 41 % des femmes.
- Deux tiers des résidents de l'Atlantique (64 %) et de la Colombie-Britannique (61 %) croient qu'ils ont une information adéquate à ce sujet. Inversement, seulement un tiers (31 %) des résidents du Québec pense ainsi.

## 2.14 UTILITÉ DE L'INFORMATION

Après l'évaluation de l'exactitude de l'information que les répondants ont déjà, on leur demande quel genre d'information leur serait le plus utile. Sans directive, les

réponses varient grandement. Plus d'un quart (28 %) des Canadiens souhaite connaître l'origine ou la source du poisson. Un sur dix (11 %) veut savoir si le poisson a été pêché ou produit au moyen de pratiques durables en général et le même nombre (11 %) veut de l'information particulière sur les conditions et les pratiques d'exploitation des élevages de poissons. Un quart (25 %) des Canadiens ne sait pas de quelle information il a besoin. Les réponses sont cohérentes par un faible pourcentage chez les Canadiens qui vivent dans les collectivités côtières.

On constate un plus grand écart chez les répondants autochtones. Un quart (24 %) souhaitent connaître l'origine ou la source de leurs poissons, tout comme les Canadiens en général. Toutefois, moins d'un sur dix (3 %) souhaite connaître l'information sur les pratiques écologiques durables et un certain nombre veut (5 %) connaître les conditions et les pratiques d'exploitation des élevages de poissons. Ils démontrent des degrés d'intérêt un peu plus élevés envers l'information, savoir sur le poisson est sauvage ou élevé (10 % comparés à 7 % de la population générale), la fraîcheur du poisson (9 % comparés à 5 % de la population générale) et l'information sur les autres préoccupations relatives à la sécurité ou à la santé (8 % comparés à 5 % dans la population générale).

**Table 7 : Helpful Information**

*What type of information would be most helpful for you to know?*

	General Public	Coastal GP	Indigenous
-			
n=	643	324	148
Where the fish came from, source/origin	28%	27%	24%
Environmental information, whether sustainably produced/caught (general mention)	11%	11%	3%
Conditions/practices of fish farms, what methods they use	11%	12%	5%
Contamination levels, disease that effects the fish/shell fish, toxicity levels in product, what is considered safe levels	9%	9%	10%
Whether it is wild or farmed	7%	8%	10%
Reliable/unbiased source of information available, proven/scientific information without bias, accuracy/truth/honesty	9%	10%	8%
More/clear information and labelling, more publicity/knowledge relayed	6%	7%	7%
Practices/process/methods used (unspecified whether farmed or wild)	6%	5%	7%
Fish farms impact on the environment, fish farms impact on sustainability	6%	3%	7%
Differences/comparisons between wild and fish farmed products	5%	3%	3%
Freshness, when it was caught/packaged	5%	6%	9%
Standards/regulations in place, national certification labelling, clear inspection standards enforced	5%	5%	1%
Safety information, health impacts, dangers	5%	3%	8%
What the fish are fed	4%	3%	1%
If GMO's/growth hormones/antibiotics are used	4%	5%	1%
Nutrition information	3%	5%	3%
Fish farming effects on wild population/fish stocks	3%	2%	3%
What type of fish it is, accuracy in labelling, frequently type of fish is mislabelled	3%	2%	2%
Quality (general mention)	1%	1%	3%
Other	1%	1%	3%
DK/NR	25%	20%	27%

Only responses with more than 2% across each segment are shown in table

- Le degré d'intérêt le plus élevé envers l'information sur la source ou l'origine du poisson vient des répondants âgés de 65 ans ou plus (35 %) et des résidents du Québec (34 %).
- Un répondant sur cinq (21 %) qui vit dans l'Atlantique souhaite connaître les conditions particulières d'exploitation des élevages de poissons.

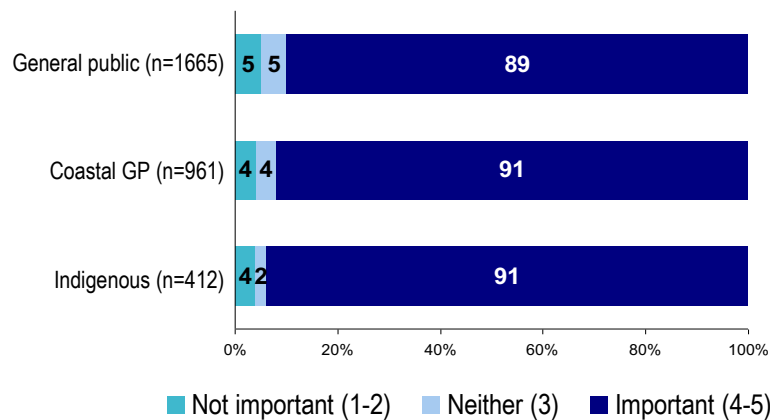
- Les résultats sont cohérents entre les hommes et les femmes par un faible pourcentage de points.
- Un répondant sur six (16 %) qui a fait des études universitaires veut en apprendre plus sur la production durable.

## 2.15 IMPORTANCE DE COMMUNIQUER LES RÈGLEMENTS

On interroge les répondants sur l'importance pour le gouvernement fédéral d'informer les consommateurs canadiens sur l'industrie de l'élevage de poissons et de ses règlements. On leur demande de répondre sur une échelle de cinq points où un n'est pas du tout important et 5 est très important. Une forte majorité des Canadiens (89 %) croit qu'il est important de partager l'information avec la population. Moins d'un sur dix (5 %) croit que ce n'est pas important et le même nombre croit que ce n'est ni l'un ni l'autre. Les résultats sont semblables chez les Canadiens côtiers et autochtones.

### Chart 13: Importance of Communicating Regulation

“How important is it for the Government of Canada to tell Canadian consumers about how aquaculture/fish farming is regulated in Canada?”



- Les femmes sont un peu plus enclines à dire que ce sujet est important à communiquer comparées aux hommes (92 % comparées à 86 %).
- La grande majorité (96 %) des répondants née hors du Canada pense que cette information est importante pour les consommateurs.

- Près d'un répondant sur dix (8 %) des Prairies croit qu'il n'est pas important pour le gouvernement de renseigner les consommateurs.

## 2.16 PROXIMITÉ DES ÉLEVAGES DE POISSONS

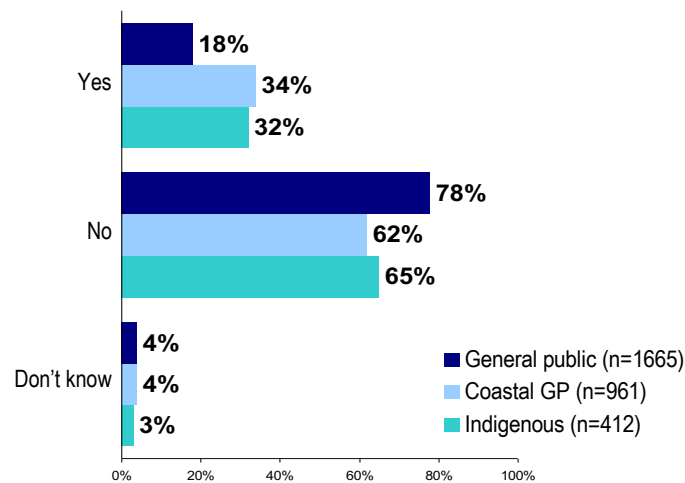
On demande aux répondants s'ils sont au courant de l'exploitation d'un élevage de poissons ou de crustacés dans leur région. Sans surprise, ceux qui vivent dans les collectivités côtières sont plus au courant de cette présence. Trente-quatre pour cent de la population côtière indique qu'elle est au courant de l'exploitation d'un élevage de poissons dans sa région comparée à seulement 18 % de la population canadienne en général sur le même sujet.

La majorité des Canadiens (78 %) n'est pas au courant de l'exploitation d'un élevage de poissons dans sa région, tandis que 62 % de ceux qui vivent dans les collectivités côtières sont aussi ignorants.

De même, seulement 32 % de l'échantillon autochtone est au courant de l'exploitation d'un élevage de poissons dans sa région, comparé à 65 % qui indiquent ne pas l'être.

### Chart 14: Proximity to Fisch Farming

“Are you aware of a fish or shell fish farming operation in your area?”





- Les répondants âgés de 35 ans ou plus sont les moins intéressés (86 %) à connaître l'exploitation d'un élevage de poissons ou de crustacés dans leur région.
- Les résidents des Prairies (89 %), de l'Ontario (85 %) et du Québec (84 %) sont les moins intéressés à connaître l'exploitation d'un élevage de poissons ou de crustacés dans leur région.
- Les résidents de l'Atlantique sont les plus intéressés (54 %) à connaître l'exploitation d'un élevage de poissons ou de crustacés dans sa région.

# ANNEXE : MÉTHODOLOGIE ET CARACTÉRISTIQUES DES ÉCHANTILLONS

(À SUIVRE)

**Tableau 1 : caractéristiques démographiques**

*Tableau 1a : Sexe*

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412
Homme	48 %	49 %	47 %
Femme	52 %	51 %	53 %

*Tableau 1b : Groupes ethniques*

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412
Premières nations	2 %	3 %	58 %
Métis	1 %	2 %	39 %
Inuit	0 %	1 %	4 %
Aucune de ces réponses	95 %	94 %	0 %
Ne sais pas/Incertain(e)	2 %	1 %	0 %

*Tableau 1c : Vie dans une région rurale*

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412
Oui	36 %	100 %	61 %
Non	64 %	0 %	38 %

*Tableau 1d : Travaillez-vous dans l'industrie de l'aquaculture/élevage de poissons ou dans une industrie connexe ? [demi-échantillon]*

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412
Oui, dans une industrie connexe	1 %	1 %	2 %
Oui, dans l'industrie de l'aquaculture/élevage de poissons	0 %	1 %	1 %
Non	99 %	98 %	97 %

*Tableau 1e : Connaissez-vous quelqu'un d'autre (ami ou membre de la famille) qui travaille dans l'industrie de l'aquaculture/élevage de poissons ou dans une industrie connexe ? [demi-échantillon]*

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
Oui, dans l'industrie de l'aquaculture/élevage de poissons	5 %	11 %	13 %
Oui, dans une industrie connexe	5 %	10 %	11 %
Non	89 %	78 %	75 %
Ne sais pas/Incertain(e)	1 %	1 %	1 %

Tableau 1f : Langue

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412
Anglais	81 %	74 %	87 %
Français	22 %	27 %	6 %
Autre langue	3 %	3 %	19 %

Tableau 1g : Ménage actuel

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412
Personne vivant seule	23 %	22 %	16 %
Seul, avec enfant de moins de 18 ans	3 %	3 %	7 %
Seul, sans enfants, vivant avec coloc	3 %	2 %	5 %
Seul, sans enfants, vivant avec famille/parents	3 %	3 %	9 %
Marié ou conjoint de fait, sans enfants	33 %	37 %	19 %
Marié ou conjoint de fait, avec enfant <18	22 %	20 %	29 %
Marié ou conjoint de fait, avec autre famille (i.e., parent, adulte enfants)	8 %	9 %	7 %
Seul avec enfant adulte	2 %	1 %	4 %

Tableau 1h : Études

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412
Études secondaires ou moins	5 %	8 %	23 %
Diplômé d'une école secondaire	15 %	19 %	14 %
Études collégiales	8 %	6 %	4 %
Collège communautaire/technique ou diplôme CEGEP	21 %	24 %	23 %
Diplômé d'un collège privé	3 %	3 %	2 %
Université	10 %	8 %	4 %
Baccalauréat	22 %	18 %	24 %
Diplôme d'études supérieures	15 %	12 %	6 %
Ne sais pas/Incertain(e)	1 %	1 %	0 %

Tableau 1i : Statut d'employé actuel

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412
Travailleur autonome	11 %	13 %	6 %

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
Employé à temps plein	40 %	31 %	33 %
Employé à temps partiel	6 %	5 %	8 %
Travailleur saisonnier	2 %	2 %	8 %
Employé à terme/occasionnel	1 %	0 %	7 %
Sans emploi	3 %	3 %	8 %
Étudiant/fréquentant l'école à temps plein	3 %	2 %	3 %
Retraité	26 %	37 %	13 %
Pas sur le marché du travail/Personne au foyer à temps plein	4 %	3 %	5 %
Invalidité/Congé de maladie	4 %	3 %	9 %

Tableau 1j : Revenu annuel du ménage de toute provenance avant impôt

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412
< 30 000 \$	11 %	13 %	24 %
30 000 \$ - 39 999 \$	6 %	9 %	13 %
40 000 \$ - 49 999 \$	7 %	8 %	11 %
50 000 \$ - 59 999 \$	7 %	7 %	4 %
60 000 \$ - 79 999 \$	14 %	12 %	6 %
80 000 \$ - 99 999 \$	12 %	10 %	7 %
100 000 \$ - 119 999 \$	11 %	8 %	7 %
120 000 \$ ou plus	19 %	15 %	12 %
Ne sais pas/Incertain(e)	13 %	19 %	16 %

Tableau 1k : Âge

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412
Moins de 25 ans	3 %	2 %	5 %
25-34 ans	25 %	11 %	32 %
35-44 ans	16 %	12 %	18 %
45-54 ans	18 %	20 %	19 %
55-64 ans	17 %	22 %	15 %
65-74 ans	14 %	21 %	8 %
75 ans ou plus	7 %	9 %	3 %
Ne sais pas/Incertain(e)	1 %	2 %	1 %

Tableau 1l : Pays de naissance

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
n=	1665	961	412
Canada	90 %	90 %	97 %

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
Royaume-Uni, Irlande, Pays de Galles, Écosse	2 %	3 %	0 %
Autre pays d'Europe de l'Ouest (France, Allemagne, Belgique...)	1 %	1 %	0 %
Europe de l'Est/centrale (Pologne, Roumanie...)	1 %	1 %	0 %
Asie du Sud-est (Chine, Hong Kong...)	1 %	1 %	0 %
Afrique (Afrique du Sud, Zimbabwe, Nigeria...)	1 %	0 %	0 %
Asie occidentale/centrale (Liban, Iran, Israël...)	1 %	0 %	0 %
É.-U.	1 %	2 %	1 %
Europe du Nord, Scandinavie (Pays-Bas, Hollande...)	0 %	1 %	0 %
NSP/I	1 %	1 %	1 %

*Tableau 1m : Appartenance aux groupes suivants*

-	Population générale	PG côtière	Autochtone
<i>n</i> =	1665	961	412
Membre d'une minorité visible	8 %	6 %	37 %
Personne handicapée	9 %	10 %	19 %
Aucune de ces réponses	81 %	82 %	49 %
Ne sais pas/Incertain(e)	3 %	2 %	2 %

# APPENDIX B: ENGLISH QUESTIONNAIRE

## WINTRO

Thank you for taking the time to complete this survey dealing with current issues of interest to Canadians.

Si vous préférez répondre au sondage en français, veuillez cliquer sur « Français » dans le coin supérieur droit.

**Your participation is voluntary and your responses will be kept entirely confidential and anonymous.** The survey takes about 15 minutes to complete. This survey is being directed by EKOS Research, and is being administered according to the requirements of the *Privacy Act*.

To view our privacy policy, [click here](#).

If you require any technical assistance, please contact [online@ekos.com](mailto:online@ekos.com).

Your decision on whether or not to participate will not affect any dealings you may have with the Government of Canada.

## QGENDR

Are you ...

Male ..... 1  
Female..... 2

## QINDIG [1,3]

Do you identify yourself as any of the following?

First Nations ..... 1  
Inuit ..... 2  
Metis..... 3  
None of the above ..... 98 X  
Don't know/Not sure ..... 99 X

**QCOMM**

Do you live in a rural area that is within an hour drive of the ocean or another large body of water (for example the Saint Lawrence Seaway or one of the Great Lakes)?

- Yes ..... 1
- No ..... 2
- Don't know ..... 9

**QA1**

How often do you and your family typically consume fish or shellfish, at home or in a restaurant?

- Never ..... 1           ->QB1NEW
- Rarely ..... 2
- Occasionally ..... 3
- Often ..... 4
- All the time ..... 5
- Don't know/ Not sure ..... 9           ->QB1NEW

**QA2**

What information do you look for when buying fish or shellfish?

- 77 ..... 77
- Don't know/ Not sure ..... 99

**QA3**

When buying fish or shellfish, do you look for information about whether the product you buy is from the wild or farmed?

- Yes ..... 1
- No ..... 2
- Don't know ..... 9

**QA4**

As a consumer, do you have a preference between wild caught fish or farmed fish (fin fish such as salmon or shellfish)?

- I prefer wild caught fish ..... 1
- I prefer farmed fish ..... 2
- I have no preference between the two ..... 3           ->QB1NEW
- Don't know ..... 9           ->QB1NEW

**QA5**

Which of the reasons below best explain the reason you prefer <[QA4 = 1]wild caught[QA4 = 2]farmed[ELSE]wild caught/farmed> fish?

Affordability and price.....	1
Higher quality .....	2
Better flavour .....	3
Healthier.....	4
More environmentally friendly .....	5
Other (specify) .....	77
Don't know .....	99

**QB1NEW**

Aquaculture, also called fish farming, involves the farming of fish, shellfish, aquatic plants. Which of the two terms is most familiar to you, "aquaculture" or "fish farming?"

Aquaculture.....	1
Fish farming .....	2
I'm not familiar with either term .....	3
I'm more familiar with a different term (please specify) .....	77
Don't know/ Not sure .....	99

**QB2NEW**

Choosing between the two terms - "aquaculture" and "fish farming" – which one do you prefer?

Aquaculture.....	1
Fish farming .....	2
Neither one .....	3
Don't know/ Not sure .....	99

**QB1**

*For the purposes of this survey, we will use the term <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF*



*SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> from this point forward.*

Do you recall hearing, seeing or reading anything in the past year or so about <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming>?

- Yes ..... 1
- No..... 2
- Don't know ..... 9

**QB2**

If... QB1 = 1

Thinking about what you heard about <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming>, would you say it was...

- Very positive ..... 1
- Somewhat positive ..... 2
- Somewhat negative ..... 3
- Very negative ..... 4
- Neither positive nor negative ..... 5
- Don't know ..... 9

**QB3**

When you think about <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming>, what is the first thing that comes to mind?

- 77..... 77
- Don't know/ Not sure ..... 99

**QB4**

To what extent do you support or oppose <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming>?

- Strongly support ..... 1
- Somewhat support..... 2
- Somewhat oppose ..... 3
- Strongly oppose..... 4
- No opinion either way..... 5
- Don't know ..... 9

**QB5**

**SUPPORT OR OPPOSE**

If.. QB4 not = 5,9

Why do you <RB5: [QB4 = 1]strongly support?[QB4 = 2]somewhat support?[QB4 = 3]somewhat oppose?[QB4 = 4]strongly oppose?>

77..... 77  
Don't know/ Not sure ..... 99

**PQC1**

What impact do you think that <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> has on each of the following? Please answer using a scale of 1 to 7, where 1 means "no impact," 4 means "some impact" and 7 means "a major impact."

**QC1A**

< [MOBILE DEVICES ONLY]What impact do you think that <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> has on...

> The Canadian economy and jobs

No impact 1 ..... 1  
2..... 2  
3..... 3  
Some impact 4..... 4  
5..... 5  
6..... 6  
A major impact 7..... 7  
Don't know/ Not sure ..... 99 S

**QC1B**

< [MOBILE DEVICES ONLY]What impact do you think that <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> has on...

> The economy in communities where fishing and fish farming occurs

No impact 1.....	1	
2.....	2	
3.....	3	
Some impact 4.....	4	
5.....	5	
6.....	6	
A major impact 7.....	7	
Don't know/ Not sure .....	99	S

**QC1C**

< [MOBILE DEVICES ONLY]What impact do you think that <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> has on...

> The availability of affordable fish products for consumers

No impact 1.....	1	
2.....	2	
3.....	3	
Some impact 4.....	4	
5.....	5	
6.....	6	
A major impact 7.....	7	
Don't know/ Not sure .....	99	S

**QC1D**

< [MOBILE DEVICES ONLY]What impact do you think that <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> has on...

> The availability of high quality of fish products for consumers

No impact 1.....	1	
2.....	2	
3.....	3	
Some impact 4.....	4	
5.....	5	
6.....	6	
A major impact 7.....	7	
Don't know/ Not sure .....	99	S

**QC1E**

< [MOBILE DEVICES ONLY]What impact do you think that <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> has on...

> The environment

No impact 1.....	1	
2.....	2	
3.....	3	
Some impact 4.....	4	
5.....	5	
6.....	6	
A major impact 7.....	7	
Don't know/ Not sure .....	99	S

**QC1F**

< [MOBILE DEVICES ONLY]What impact do you think that <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> has on...

> The health and sustainability of wild fish populations, including fin and shellfish

No impact 1.....	1	
2.....	2	
3.....	3	
Some impact 4.....	4	
5.....	5	
6.....	6	
A major impact 7.....	7	
Don't know/ Not sure .....	99	S

**QD1**

Which **one** of the following would you consider to be the most important consideration if government is to manage <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> in a responsible way?

Protecting the environment .....	1	
Protecting biodiversity and sustainability of wild fish populations .....	2	
Ensuring health /quality food for consumers .....	3	
Supporting economic development opportunities to grow the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry .....	4	
None of the above .....	5	
Don't know .....	9	

**QD2 [1,3]**

***DID NOT CHOSE NONE OR DK***

If... QD1 = 1-4

And what would you consider to be the second-most important consideration if government is to manage <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> in a responsible way?

farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> in a responsible way?

Please choose all that apply

- QD1 not = 1
- Protecting the environment ..... 1
- QD1 not = 2
- Protecting biodiversity and sustainability of wild fish populations ..... 2
- QD1 not = 3
- Ensuring health /quality food for consumers ..... 3
- QD1 not = 4
- Supporting economic development opportunities to grow the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry ..... 4
- None of the above ..... 5 X
- Don't know ..... 9 X

**QD3**

Which **one** of the following would best demonstrate to you that the government is managing <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> in a responsible way?

- Government investment in innovative practices in <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> ..... 1
- Government investment in land-based <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> ..... 2
- Government investment in minimizing the environmental impacts of <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> ..... 3
- New regulations from the Government of Canada to govern <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> ..... 4
- Limiting the number of commercial <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> licenses ..... 5
- Publicly sharing health data on farmed fish ..... 6
- Other (specify) ..... 77
- Don't know/ Not sure ..... 99 X ->QE1

**QD4 [1,7]**

And would any of the other steps be important in demonstrating to you that the government is managing <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> in a responsible way?

Please choose all that apply

QD3 not = 1		
Government investment in innovative practices in <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> .....	1	
QD3 not = 2		
Government investment in land-based <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> .....	2	
QD3 not = 3		
Government investment in minimizing the environmental impacts of <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> .....	3	
QD3 not = 4		
New regulations from the Government of Canada to govern <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> .....	4	
QD3 not = 5		
Limiting the number of commercial <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> licenses.....	5	
QD3 not = 6		
Publicly sharing health data on farmed fish.....	6	
Other (specify) .....	77	
Don't know/ Not sure .....	99	X

**QE1 [1,10]**

Where would you expect to find credible news and information about issues related to <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming>?

Please choose all that apply.

Television (CBC, Global News, CTV, etc.) .....	1	
Print news sources (Globe and Mail, Maclean's, etc.) .....	2	
Radio news outlets .....	3	
Social media (Facebook, Twitter, Instagram, etc.) .....	4	
Online news sources.....	5	
Environmental organizations .....	6	
The Government of Canada .....	7	
Your provincial/territorial government .....	8	
Friends or family members .....	9	
Other.....	10	
Don't know/ Not sure .....	99	X

**QE2**

Which **one** of the following would you trust the most to give you accurate, reliable and unbiased information about <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish

farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> in Canada?

A scientist with a university .....	1	
A scientist with the Government of Canada .....	2	
A scientist in the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry .....	3	
Indigenous leader or representative .....	4	
A representative of an environmental organization .....	5	
A representative in the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry .....	6	
A representative of your provincial/territorial government .....	7	
A partnership between the Government of Canada and the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry.....	8	
None .....	9	->QE4
Don't know .....	99	->QE4

### QE3 [1,7]

Are there any others whom you would trust to give you accurate, reliable and unbiased information about <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> in Canada?

Please choose all that apply.

QE2 not = 1	
A scientist with a university .....	1
QE2 not = 2	
A scientist with the Government of Canada .....	2
QE2 not = 3	
A scientist in the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry .....	3
QE2 not = 4	
Indigenous leader or representative .....	4
QE2 not = 5	
A representative of an environmental organization .....	5
QE2 not = 6	
A representative in the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry .....	6
QE2 not = 7	
A representative of your provincial/territorial government .....	7
QE2 not = 8	
A partnership between the Government of Canada and the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF	

SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry.....	8	
None .....	98	X
Don't know .....	99	X

**QE4**

Do you feel that you have the information you need to make informed choices for you and your family when it comes to buying and consuming fish and shellfish?

Yes .....	1
No.....	2
Don't know .....	9

**QE5**

**NO**

If... QE4 = 2
---------------

What type of information would be most helpful for you to know?

77.....	77
Don't know/ Not sure .....	99

**QE6**

How important is it for the Government of Canada to tell Canadian consumers about how <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> is regulated in Canada?

Very important .....	1
Somewhat important .....	2
Not very important .....	3
Not at all important .....	4
Neither important nor unimportant .....	5
Don't know/ Not sure .....	9

**QF1**

Are you aware of a fish or shellfish farming operation in your area?

Yes .....	1
No.....	2
Don't know .....	9



**QF2**

Do you work in the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry or in a related industry?

- Yes, in the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry..... 1
- Yes, in a related industry..... 2
- No..... 3
- Don't know/ Not sure ..... 99

**QF3**

Do you know of anyone else (a friend or family member) who works in the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry or in a related industry?

- Yes, in the <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]fish farming[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]fish farming> industry..... 1
- Yes, in a related industry..... 2
- No..... 3
- Don't know/ Not sure ..... 99

**QLANG [1,3]**

*We have a few more questions to be used for statistical purposes only. As a reminder, your responses are confidential.*

What language do you regularly use at home?

Please choose all that apply

- English ..... 1
- French..... 2
- Another language ..... 3
- Don't know ..... 9 X

## QHOUS

Which of the following types best describes you and your current household?

One person, living alone .....	1
Single, with child/children under 18 .....	2
Single, without children, living with roommate(s) .....	3
Single, without children, living with family/ parents.....	4
A married or common-law couple, without children .....	5
A married or common-law couple, with children <18 .....	6
A married or common-law couple, with other family (i.e., parents, adult children) .....	7
Other (specify) .....	77
Don't know/No response .....	99

## QEDUC

What is the highest level of schooling that you have completed?

Some high school or less.....	1
High school graduate .....	2
Some college .....	3
Community/Technical college or CEGEP graduate .....	4
Private college graduate .....	5
Some university .....	6
Bachelor's degree .....	7
Graduate degree .....	8
Don't know/No response .....	99

## QEMP

Which of the following categories best describes your CURRENT employment status?

Self-employed .....	1
Employed full-time .....	2
Employed part-time .....	3
Seasonally employed .....	4
Term/casual employed .....	5
Unemployed .....	6
Student/Attending school full-time .....	7
Retired .....	8
Not in work force/Full-time homemaker .....	9
Disability / sick leave .....	10
Other (please specify) .....	77
Don't know/No response .....	99

**QINC**

What is your annual HOUSEHOLD income from all sources before taxes?

<\$30,000 .....	1
\$30,000-\$39,999 .....	2
\$40,000-\$49,999 .....	3
\$50,000-\$59,999 .....	4
\$60,000-\$79,999 .....	5
\$80,000-\$99,999 .....	6
\$100,000-\$119,999 .....	7
\$120,000 or more .....	8
Don't know/No response .....	99

**QAGE**

In what year were you born?

Note: answer the full year, i.e. 1977 As "1977"

Year .....	1	
No answer .....	99	B

**QAGE2**

***NO ANSWER***

If.. QAGE = 99

Could we place your age into one of the following general age categories?

Under 25 .....	1
25-34 years .....	2
35-44 years .....	3
45-54 years .....	4
55-64 years .....	5
65-74 years .....	6
75 years or older.....	7
Don't know/No response .....	99

**QBORN**

In what country were you born?

Canada.....	1
Other (Specify).....	2
Don't know/Refuse.....	99

**QVISMN [1,2]**

Do you consider yourself to belong to any of the following groups?

CHOOSE ALL THAT APPLY

A member of a visible minority .....	1	
A person with a disability .....	2	
None .....	98	X
Don't know/No response .....	99	X

**THNK**

Thank you for your cooperation and time!

# APPENDIX C: FRENCH

## QUESTIONNAIRE

### WINTRO

Nous vous remercions de prendre le temps de répondre au présent sondage portant sur des enjeux qui intéressent actuellement les Canadiens.

If you wish to complete the survey in English, please click 'English' at the top right corner.

**Votre participation est volontaire et toutes vos réponses demeureront entièrement confidentielles et anonymes.** Il faut environ 15 minutes pour répondre au sondage.

Cliquez ici pour lire notre politique de confidentialité.

Veuillez communiquer avec [online@ekos.com](mailto:online@ekos.com) pour obtenir de l'aide d'ordre technique.

Votre décision d'y prendre part ou non n'aura aucune répercussion sur les démarches que vous pourriez entreprendre auprès du gouvernement du Canada.

### QGENDR

Êtes-vous ...

Homme.....	1
Femme.....	2

### QINDIG [1,3]

Est-ce que vous estimez faire partie de l'un de groupes suivants?

Premières nations .....	1	
Inuits.....	2	
Métis.....	3	
Aucune de ces réponses .....	98	X
Ne sais pas / Incertain(e).....	99	X

### QCOMM

Est-ce que vous habitez dans une région rurale qui se trouve dans un rayon d'une heure de l'océan ou d'une autre grande étendue d'eau (par exemple, la voie maritime du Saint-Laurent ou l'un des Grands Lacs)?

Oui.....	1
Non.....	2
Ne sais pas.....	9

### QA1

À quelle fréquence votre famille et vous-même consommez-vous habituellement du poisson ou des crustacés, à la maison ou au restaurant?

Jamais.....	1	->QB1NEW
Rarement.....	2	
À l'occasion.....	3	
Souvent.....	4	
Tout le temps.....	5	
Ne sais pas / Incertain(e).....	9	->QB1NEW

### QA2

Lorsque vous achetez du poisson ou des crustacés, quels sont les renseignements que vous cherchez à obtenir?

77.....	77
Ne sais pas / Incertain(e).....	99

### QA3

Lorsque vous achetez du poisson ou des crustacés, est-ce que vous cherchez à obtenir des renseignements pour découvrir si le produit que vous achetez est un poisson sauvage ou un poisson d'élevage?

Oui.....	1
Non.....	2
Ne sais pas.....	9

### QA4

Comme consommateur, avez-vous une préférence entre le poisson sauvage et le poisson d'élevage (qu'il s'agisse d'un poisson à nageoires, comme le saumon, ou de crustacés)?

Je préfère le poisson sauvage.....	1	
Je préfère le poisson d'élevage.....	2	
Je n'ai pas de préférence.....	3	->QB1NEW
Ne sais pas.....	9	->QB1NEW

## QA5

Parmi les suivantes, quelle est la raison qui reflète le mieux les motifs pour lesquels vous préférez le <[QA4 = 1]poisson sauvage[QA4 = 2]poisson d'élevage[ELSE]poisson sauvage/poisson d'élevage>?

Caractère abordable et prix .....	1
Qualité supérieure .....	2
Meilleur goût.....	3
Plus sain .....	4
Plus respectueux de l'environnement .....	5
Autre (préciser) .....	77
Ne sais pas.....	99

## QB1NEW

L'aquaculture, que l'on appelle aussi élevage de poissons, englobe l'élevage de poissons et de crustacés et la culture de plantes aquatiques. Quelle expression vous est la plus familière, « aquaculture » ou « élevage de poissons »?

Aquaculture .....	1
Élevage de poissons .....	2
Je ne connais pas ces expressions .....	3
Je connais mieux une autre expression (veuillez préciser) .....	77
Ne sais pas / Incertain(e).....	99

## QB2NEW

Entre les deux expressions – « aquaculture » et « élevage de poissons » – laquelle préférez-vous?

Aquaculture .....	1
Élevage de poissons .....	2
Ni l'une ni l'autre .....	3
Ne sais pas / Incertain(e).....	99

## QB1

*Dans le cadre du présent sondage, nous utiliserons l'expression <[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> à partir de maintenant.*

Est-ce que vous vous souvenez d'avoir entendu, vu ou lu quoi que ce soit, au cours de l'année qui vient de s'écouler, au sujet de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>?

Oui.....	1
Non.....	2
Ne sais pas.....	9

## QB2

If... QB1 = 1

En songeant à ce que vous avez entendu au sujet de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>, diriez-vous que c'était...

Très positif .....	1
Plutôt positif.....	2
Plutôt négatif.....	3
Très négatif .....	4
Ni positif ni négatif .....	5
Ne sais pas.....	9

## QB3

Lorsque vous songez à l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>, quelle est la première idée qui vous vient à l'esprit?

77.....	77
Ne sais pas / Incertain(e).....	99

## QB4

Dans quelle mesure est-ce que vous appuyez l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> ou vous y opposez?

Vous l'appuyez fortement.....	1
Vous l'appuyez quelque peu.....	2
Vous vous y opposez quelque peu .....	3
Vous vous y opposez fortement .....	4
Sans opinion à cet égard.....	5
Ne sais pas.....	9

## QB5

### **SUPPORT OR OPPOSE**

If... QB4 not = 5,9

Pourquoi <[QB4 = 1]vous l'appuyez fortement?[QB4 = 2]vous l'appuyez quelque peu?[QB4 = 3]vous vous y opposez quelque peu?[QB4 = 4]vous vous y opposez fortement?>

77.....	77
Ne sais pas / Incertain(e).....	99



### PQC1

Selon vous, quels sont les effets de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> sur chacun des éléments suivants? Veuillez répondre selon une échelle de sept points, où 1 signifie « aucun effet », 4, « un certain effet » et 7, « un effet majeur ».

### QC1A

<[MOBILE DEVICES ONLY]Selon vous, quels sont les effets de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> sur...

> L'économie et l'emploi au Canada

Aucun effet 1.....	1	
2.....	2	
3.....	3	
Un certain effet 4.....	4	
5.....	5	
6.....	6	
Un effet majeur 7.....	7	
Ne sais pas / Incertain(e).....	99	S

### QC1B

<[MOBILE DEVICES ONLY]Selon vous, quels sont les effets de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> sur...

> L'économie des communautés dans lesquelles des activités de pêche ou d'élevage de poissons se déroulent

Aucun effet 1.....	1	
2.....	2	
3.....	3	
Un certain effet 4.....	4	
5.....	5	
6.....	6	
Un effet majeur 7.....	7	
Ne sais pas / Incertain(e).....	99	S

### QC1C

<[MOBILE DEVICES ONLY]Selon vous, quels sont les effets de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> sur...

> La disponibilité des produits de poissons abordables pour les consommateurs

Aucun effet 1.....	1	
2.....	2	
3.....	3	
Un certain effet 4.....	4	
5.....	5	
6.....	6	
Un effet majeur 7 .....	7	
Ne sais pas / Incertain(e).....	99	S

**QC1D**

<[MOBILE DEVICES ONLY]Selon vous, quels sont les effets de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> sur...

> La disponibilité des produits de poissons de grande qualité pour les consommateurs

Aucun effet 1.....	1	
2.....	2	
3.....	3	
Un certain effet 4.....	4	
5.....	5	
6.....	6	
Un effet majeur 7 .....	7	
Ne sais pas / Incertain(e).....	99	S

**QC1E**

<[MOBILE DEVICES ONLY]Selon vous, quels sont les effets de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> sur...

> L'environnement

Aucun effet 1.....	1	
2.....	2	
3.....	3	
Un certain effet 4.....	4	
5.....	5	
6.....	6	
Un effet majeur 7 .....	7	
Ne sais pas / Incertain(e).....	99	S

**QC1F**

<[MOBILE DEVICES ONLY]Selon vous, quels sont les effets de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> sur...

> La santé et la viabilité des populations de poissons sauvages, y compris les poissons à

## nageoires et les crustacés

Aucun effet 1.....	1	
2.....	2	
3.....	3	
Un certain effet 4.....	4	
5.....	5	
6.....	6	
Un effet majeur 7.....	7	
Ne sais pas / Incertain(e).....	99	S

### QD1

Parmi les aspects suivants, à votre avis, quelle est **la** question la plus importante à envisager si le gouvernement souhaite gérer l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> de façon responsable?

Protéger l'environnement .....	1	
Protéger la biodiversité et la viabilité des populations de poissons sauvages.....	2	
Veiller à la disponibilité d'aliments sains / de qualité pour les consommateurs .....	3	
Soutenir des occasions de développement économique pour favoriser la croissance de l'industrie .....	4	
Aucune de ces réponses .....	5	
Ne sais pas.....	9	

### QD2 [1,3]

***DID NOT CHOSE NONE OR DK***

If.. QD1 = 1-4

Et selon vous, quelle serait la deuxième question la plus importante pour la gestion responsable de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> par le gouvernement?

Veillez choisir toutes les réponses pertinentes

QD1 not = 1		
Protéger l'environnement .....	1	
QD1 not = 2		
Protéger la biodiversité et la viabilité des populations de poissons sauvages.....	2	
QD1 not = 3		
Veiller à la disponibilité d'aliments sains / de qualité pour les consommateurs .....	3	
QD1 not = 4		
Soutenir des occasions de développement économique pour favoriser la croissance de l'industrie .....	4	
Aucune de ces réponses .....	5	X
Ne sais pas.....	9	X

### QD3

Parmi les mesures suivantes, quelle est **la** mesure qui parviendrait le mieux à démontrer que le gouvernement fait une gestion responsable de l'<[QB2NEW =

1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>?

Des investissements gouvernementaux dans des pratiques novatrices d'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>.....	1		
Des investissements gouvernementaux pour l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> terrestre.....	2		
Des investissements gouvernementaux pour réduire autant que possible les effets de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> dans l'environnement .....	3		
Une nouvelle réglementation du gouvernement du Canada pour régir l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>.....	4		
L'établissement de limites de permis d'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> commerciale.....	5		
La diffusion publique de données sur la santé liées aux poissons d'élevage .....	6		
Autre (préciser) .....	77		
Ne sais pas / Incertain(e).....	99	X	->QE1

#### QD4 [1,7]

Et selon vous, est-ce que l'une ou plusieurs des autres mesures auraient aussi de l'importance pour démontrer que le gouvernement fait une gestion responsable de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>?

Veillez choisir toutes les réponses pertinentes

QD3 not = 1	
Des investissements gouvernementaux dans des pratiques novatrices d'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>.....	1
QD3 not = 2	
Des investissements gouvernementaux pour l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> terrestre.....	2
QD3 not = 3	
Des investissements gouvernementaux pour réduire autant que possible les effets de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> dans l'environnement .....	3

= 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> dans l'environnement .....	3	
QD3 not = 4		
Une nouvelle réglementation du gouvernement du Canada pour régir l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>.....	4	
QD3 not = 5		
L'établissement de limites de permis d'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> commerciale .....	5	
QD3 not = 6		
La diffusion publique de données sur la santé liées aux poissons d'élevage .....	6	
Autre (préciser) .....	77	
Ne sais pas / Incertain(e).....	99	X

**QE1 [1,10]**

Où vous attendriez-vous à trouver des nouvelles et de l'information crédibles au sujet des enjeux liés à l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>?

Veuillez choisir toutes les réponses pertinentes.

Télévision (Radio-Canada, Global News, CTV, etc.).....	1	
Sources de nouvelles imprimées (Globe and Mail, Maclean's, etc.).....	2	
Chaînes d'information à la radio .....	3	
Médias sociaux (Facebook, Twitter, Instagram, etc.) .....	4	
Sources de nouvelles en ligne .....	5	
Organismes environnementaux.....	6	
Le gouvernement du Canada.....	7	
Votre gouvernement provincial/territorial .....	8	
Amis ou proches.....	9	
Autre.....	10	
Ne sais pas / Incertain(e).....	99	X

**QE2**

Parmi les personnes-ressources suivantes, quelle est **la** personne qui vous inspirerait le plus confiance pour ce qui est de sa capacité à communiquer de l'information exacte, fiable et impartiale au sujet de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> au Canada?

Un(e) scientifique d'une université .....	1
Un(e) scientifique du gouvernement du Canada.....	2
Un(e) scientifique du secteur de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF	

SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>.....	3	
Un(e) représentant(e) ou chef de file d'origine autochtone.....	4	
Un(e) représentant(e) d'un organisme environnemental .....	5	
Un(e) représentant(e) du secteur de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>.....	6	
Un(e) représentant(e) de votre gouvernement provincial/territorial .....	7	
Un partenariat entre le gouvernement du Canada et le secteur de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>.....	8	
Aucune .....	9	->QE4
Ne sais pas.....	99	->QE4

### QE3 [1,7]

Est-ce qu'il y a d'autres personnes-ressources qui vous inspireraient confiance pour ce qui est de leur capacité à communiquer de l'information exacte, fiable et impartiale au sujet de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> au Canada?

Veillez choisir toutes les réponses pertinentes.

QE2 not = 1	
Un(e) scientifique d'une université .....	1
QE2 not = 2	
Un(e) scientifique du gouvernement du Canada.....	2
QE2 not = 3	
Un(e) scientifique du secteur de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>.....	3
QE2 not = 4	
Un(e) représentant(e) ou chef de file d'origine autochtone.....	4
QE2 not = 5	
Un(e) représentant(e) d'un organisme environnemental .....	5
QE2 not = 6	
Un(e) représentant(e) du secteur de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>.....	6
QE2 not = 7	
Un(e) représentant(e) de votre gouvernement provincial/territorial .....	7
QE2 not = 8	
Un partenariat entre le gouvernement du Canada et le secteur de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF	

SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons>.....	8	
Aucune .....	98	X
Ne sais pas.....	99	X

**QE4**

Selon vous, est-ce que vous avez toute l'information dont vous avez besoin pour faire des choix éclairés, au sujet de l'achat et de la consommation de poissons et de crustacés, pour vous et pour votre famille?

Oui.....	1
Non.....	2
Ne sais pas.....	9

**QE5**

*NO*

If... QE4 = 2
---------------

Quel genre d'information vous serait le plus utile?

77.....	77
Ne sais pas / Incertain(e).....	99

**QE6**

Dans quelle mesure est-il important que le gouvernement du Canada communique de l'information aux consommateurs canadiens au sujet de la façon dont l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> est réglementée au Canada?

Très important.....	1
Plutôt important.....	2
Pas très important.....	3
Pas du tout important .....	4
Ni important, ni sans importance .....	5
Ne sais pas / Incertain(e).....	9

**QF1**

Est-ce que vous connaissez une exploitation d'élevage de poissons ou de crustacés dans votre région?

Oui.....	1
Non.....	2
Ne sais pas.....	9

## QF2

Est-ce que vous travaillez dans le secteur de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> ou dans un secteur d'activité connexe?

Oui, dans le secteur de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> ..... 1  
Oui, dans un secteur connexe..... 2  
Non..... 3  
Ne sais pas / Incertain(e)..... 99

## QF3

Est-ce que vous connaissez quelqu'un (un(e) ami(e), un(e) membre de votre famille) qui travaille dans le secteur de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> ou dans un secteur d'activité connexe?

Oui, dans le secteur de l'<[QB2NEW = 1]aquaculture[QB2NEW = 2]élevage de poissons[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]aquaculture[QB2NEW = 3,99 and HALF SAMPLE]élevage de poissons> ..... 1  
Oui, dans un secteur connexe..... 2  
Non..... 3  
Ne sais pas / Incertain(e)..... 99

## QLANG [1,3]

*Nous aimerons vous poser quelques questions supplémentaires pour les besoins de la compilation de statistiques. N'oubliez pas, vos réponses sont confidentielles.*

Quelle est votre principale langue de communication à la maison?

Veillez choisir toutes les réponses pertinentes

Anglais ..... 1  
Français ..... 2  
Autre langue ..... 3  
Ne sais pas..... 9 X



## QHOUS

Parmi les énoncés suivants, lequel décrit le mieux votre situation et votre ménage actuellement?

Une personne célibataire vivant seule.....	1
Une personne célibataire vivant avec un ou des enfants de moins de 18 ans .....	2
Une personne célibataire sans enfants vivant avec un ou des colocataires.....	3
Une personne célibataire sans enfants vivant avec des proches ou ses parents .....	4
Un couple marié ou en union libre sans enfants .....	5
Un couple marié ou en union libre avec des enfants de moins de 18 ans .....	6
Un couple marié ou en union libre vivant avec d'autres membres de la famille (p. ex., parents, enfants d'âge adulte) .....	7
Autre (veuillez préciser).....	77
Ne sais pas/Pas de réponse.....	99

## QEDUC

Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous ayez achevé?

Études secondaires partielles ou moins.....	1
Diplôme d'études secondaires .....	2
Études collégiales partielles .....	3
Diplôme d'un collège communautaire/technique ou d'un cégep .....	4
Diplôme d'un collège privé .....	5
Études universitaires partielles.....	6
Baccalauréat .....	7
Diplôme d'études supérieures.....	8
Ne sais pas/Pas de réponse.....	99

## QEMP

Parmi les catégories suivantes, laquelle représente le mieux votre situation d'emploi ACTUELLE?

Travailleur/travailleuse autonome.....	1
Employé(e) à temps plein .....	2
Employé(e) à temps partiel .....	3
Emploi saisonnier.....	4
Employé(e) occasionnel(le) ou pour une durée déterminée.....	5
Sans emploi .....	6
Étudiant(e)/aux études à plein temps .....	7
À la retraite.....	8
En dehors de la population active/personne au foyer à plein temps .....	9
Congé de maladie ou d'invalidité .....	10
Autre (veuillez préciser).....	77
Ne sais pas/Pas de réponse.....	99

### QINC

Quel est votre revenu annuel FAMILIAL, toutes sources confondues, avant impôt?

< 30 000 \$ .....	1
30 000 \$-39 999 \$ .....	2
40 000 \$-49 999 \$ .....	3
50 000 \$-59 999 \$ .....	4
60 000 \$-79 999 \$ .....	5
80 000 \$-99 999 \$ .....	6
100 000 \$-119 999 \$ .....	7
120 000 \$ ou plus .....	8
Ne sais pas/Pas de réponse .....	99

### QAGE

En quelle année êtes-vous né(e)?

Note : Inscrire l'année au complet (p. ex., pour 1977, indiquer « 1977 »)

Année .....	1	
Aucune réponse .....	99	B

### QAGE2

**NO ANSWER**

If.. QAGE = 99

Pouvez-vous me dire de laquelle des grandes catégories d'âge suivantes vous faites partie?  
Avez-vous...

Moins de 25 ans .....	1
Entre 25 et 34 ans .....	2
Entre 35 et 44 ans .....	3
Entre 45 et 54 ans .....	4
Entre 55 et 64 ans .....	5
Entre 65 et 74 ans .....	6
75 ans ou plus .....	7
Ne sais pas/Pas de réponse .....	99

### QBORN

Dans quel pays êtes-vous né(e)?

Canada .....	1
Autre (Préciser) .....	2
Ne sais pas/Refus .....	99

**QVISMIN [1,2]**

Est-ce que vous estimez faire partie de l'un des groupes suivants?

**CHOISIR TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES**

Membre des minorités visibles .....	1	
Personne ayant une incapacité .....	2	
Aucune .....	98	X
Ne sais pas/Pas de réponse.....	99	X

**THNK**

Merci de votre collaboration et du temps que vous nous avez consacré!